

RODEX



INSTRUCTION MANUAL



JIG SAW

RDX3650 | ITEM NO: X3625

TR:	02-05	EN:	06-09	RU:	10-14	GE:	15-20	AM:	21-26	AR:	27-30
AL:	31-35	BS:	36-40	BG:	41-43	PR:	44-47	FR:	48-52	UZ-	53-57
										RO:	58-62

TÜRKÇE

DEKUPAJ TESTERE

RDX3650- X3625

TANITIM VE KULLANMA KLAVUZU



CİHAZIN ÜNİTELERİ

1. Açma/kapama tetiği
2. Devamlı çalışma butonu
3. Kesici bıçak mahfazası
4. Toz tahliye çıkışı
5. Pandül ayar düğmesi
6. Hız ayar düğmesi
7. Testere sıkıştırma kolu

TEKNİK ÖZELLİKLER

VOLTAJ	230V~50HZ
GİRİŞ GÜCÜ	850W
HİZ	0-3000 d/dk
AĞAC KESME DERİNLİĞİ	100mm.
KESME DERİNLİĞİ	max. 45mm

NOT: BU ÜRÜN PROFESYONEL KULLANIM İÇİN UYGUN DEĞİLDİR.

înclinare culcându-lă spre dreapta sau spre stânga. Trebuie selectate unghiurile 0- 15- 30 și 45 de grade. În afara acestor valori pot și reglate și valorile unghiiurilor temporale. Stârgeți din nou bine șuruburile.

TÄIERE CU PÄTRUNDERE DIRECTĂ ÎN MATERIAL

Prin procesul de tăiere cu pătrundere directă în material pot fi prelucrate numai materiale moi ca lemnul, ghips-cartonul sau materiale similare.

Tăierile cu pătrundere directă în material pot fi realizate și prin penetrarea directă în material când scula electrică funcționează fără a fi necesare deschiderea găuri de ghidaj. Dar această solicită un talent special și este posibilă numai cu pânze de ferăstrău scurte. Puneți scula electrică cu marginea anterioară a tălpiei de fixare pe piesa de lucru și porniți-o. Apăsați strâns scula electrică pe piesa de lucru și lăsați pânza de ferăstrău să pătrundă lent în piesa de lucru. După atingerea adâncimi de tăiere necesară, aduceți scula electrică pe poziția de lucru normală în aşa fel încât să se sprâjine drept și cu toată suprafața pe piesa de lucru și tăiați mai departe de-a lungul liniei de tăiere dorite. La sfârșitul operației de tăiere întâi opriți aparatul și după aceea scoateți-l din material.

ÎNTREȚINEREA ȘI CURĂȚAREA

Înaintea oricărora intervenții asupra sculei electrice scoateți cablul de alimentare afară din priză.

Rola de ghidaj trebuie unsă din când în când cu un lubrifiant și controlată din punct de vedere al uzării. Dacă este uzată trebuie înlocuită. Pentru a putea munci cu randament și în mod sigur țineți tot timpul curate scula electrică și fantele de ventilație. În cazul în care scula electrică se defectează cu toate că fost fabricată cu minuțiozitate și a fost supusă metodelor de testare, repararea trebuie realizată la un servis competent pentru sculele manuale electrice "RODEX".

SISTEMUL DE ASPIRARE CU INSTALAȚIE EXTERIOARĂ

Sistemul de aspirare previne poluarea excesivă și prezența unei cantități mari de praf în aerul inspirat și ușurează purificarea materialului prăfuit. În timpul muncii îndelungate asupra lemnului sau în cazul muncii profesionale cu materiale care elimină pulberi nocive sănătății trebuie instalat un echipament de aspirare cu instalație exterioară la mașină.

REGLAREA MIȘCĂRII PENDULARE

Mișcarea pendulară reglabilă în patru trepte permite adaptarea optimă a vitezei de tăiere, a randamentului și a aspectului tăieturii în funcție de structura materialului prelucrat.

În timpul mișcării în jos și de fiecare dată ridică pânza de ferăstrău de pe material și astfel influențează în mod pozitiv procesul de aruncare a așchiilor, micșorează căldura provocată datorită frecări și mărește durata de fiabilitate a pânzei de ferăstrău, totodată prin micșorarea efortului necesar întreprins pentru împingerea înainte vă asigură posibilitatea muncii fără să vă obosiți. Mânerul de reglare a mișcării pendulare permite reglarea mișcării pendulare în patru trepte. Cu mânerul de reglare puteți regla mișcarea pendulară chiar în timpul funcționării.

Treapta : 0

Fără mișcare pendulară

Treapta : 1

Mișcare pendulară redusă

Treapta : 2

Mișcare pendulară medie

Treapta : 3

Mișcare pendulară amplă

În principiu trebuie respectate următoarele recomandări.

- Selectați o treaptă de mișcare pendulară mai mică, respectiv opriți complet mișcarea pendulară, în funcție de cât de fină și curată trebuie să fie marginea de tăiere obținută.
- La prelucrarea materialelor subțiri (de ex. tablă) opriți mișcarea pendulară. (Treapta 0)
- La prelucrarea materialelor moi și la tăierea lemnului în direcția fibrei puteți lucra cu mișcare pendulară de amploare maximă.

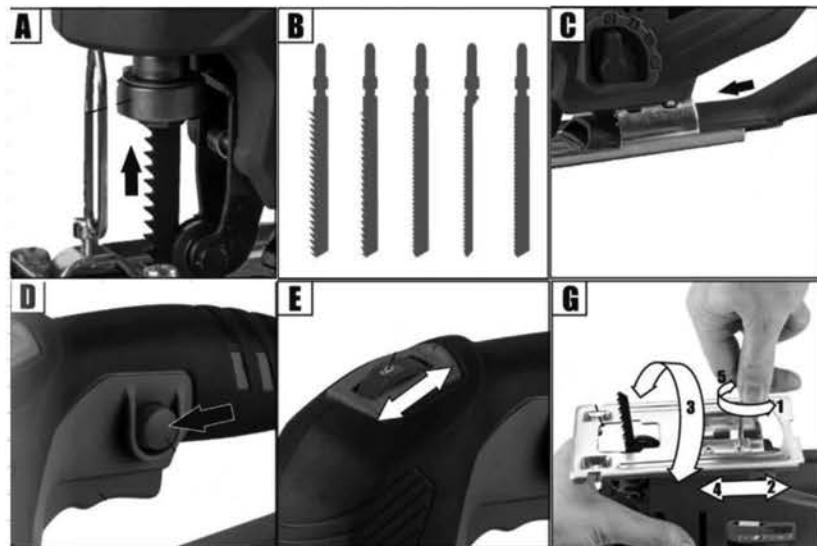
INSTRUCTIUNI DE LUCRU

TĂIERE

În scopul evitării încălzirii excesive a pânzei de ferăstrău și avarierea acestuia nu aplicați o presiune excesivă asupra materialului care urmează să fie tăiat. Dacă materialele care vor fi tăiate sunt subțiri, în vederea evitării vibrațiilor și pentru un randament superior de tăiere, tăiați aceste materiale așezându-le pe o placă.

REGLAREA UNGHIULUI DE ÎNCLINARE

Pentru tăieri triunghiulare și oblice slăbiți ambele șuruburi ale tălpii fierăstrăului cu ajutorul cheii de reglaj și scoateți afară talpa fierăstrăului din poziția dreaptă fixă. Reglați unghiul de



KULLANIM ALANI VE ÖMRÜ

Bu cihaz tahta, plastik ve alüminyum malzemelerin kesilmesi için geliştirilmiştir. Geniş aksesuar seçeneği ve testere bıçağı programı sayesinde bu alet çok yönlü olarak kullanılabilir ve hem kavisli hem de dairesel kesme işlemlerini mükemmel biçimde yapar.

Gümrük ve Ticaret Bakanlığı tebliğince kullanım ömrü 7 yıldır.

GÜVENLİK TEDBİRLERİ

- Elektrik çarpması, yaralanma ve yanım risklerinden korunmak için aşağıdaki bilgilere dikkat edin.
- Mevcut şebeke voltajının alet tip levhası üzerindeki bilgilerle aynı olup olmadığını kontrol edin.
- Elektrikli aletin ve elektrik bağlantılarının hasarlı olup olmadığını kontrol edin.
- Kabloyu yalnızca motor kapaklıken prize takın
- Aletleri daima işlenecek malzeme ile irtibata geçmeden önce çalıştırın.
- Elektrik çarpmasına karşı kendinizi koruyun. Metal boru, radyatör elektrikli ocak, buz dolabı vb. gibi topraklanmış aletlere dokunmaktan kaçının.
- Aşırı sıcaklık farkı elektrik iletken parçalar üzerinde su damlacıklarının oluşmasına yol açar. Aleti çalıştırmadan önce aletin çalışılacak yerdeki ortam sıcaklığına gelmesini bekleyin.

- Makineleri, aletleri ve tavsiye edilen aksesuar parçalarını kullanım klavuzundaki yönetmeliklere göre ve yalnızca kullanım amacına uygun alanlarda kullanın.
- Üzerinde çalışılacak malzemeyi sabitleyiniz. İş parçalarını emniyetlemek için sıkma tertibatları veya mengene kullanın.
- Çalışma esnasında hareketli parçalara takılabilen takılar takmayın ve bol elbise giymeyin. Uzun saçlarınızı bağlayın veya saçları saran ağ takın. Kaymayan ayakkabı giyin ve eldiven takın.
- Kıymıklı, talaşlı ve tozlu çalışmalar ile başüstü çalışmalarında daima koruyucu gözlük takın, gerektiğinde maske takın.
- Aşırı gürültülü çalışmalarda kulaklık takın.
- Taban, merdiven ve iskele üzerinde çalışırken sağlam durmaya çalışın.
- Elektrikli aletleri nem ve yağmura karşı koruyun. Kesinlikle suyun içine sokmayın.
- Açık havada çalışırken yalnızca bu şartlarda çalışmaya izin verilmiş alet ve uzatma kablosunu kullanın.
- Aletleri patlama tehlikesi bulunan yerlerde çalıştırmayın.
- Aletin üçüncü kişilere verilmesinde bu kullanım klavuzu da verilecektir.
- Tamir çalışmaları yalnızca kalifiye kişiler tarafından ve orijinal parçalar kullanılarak yapılacaktır.

UYARI: Alkol, ilaç ve uyuşturucu maddeler ile hastalık, ateşli haller ve yorgunluk reaksiyon kabiliyetinizi etkileyebilir. Bu durumlarda elektrikli aletleri kullanmayın.

- Elektrikli aletleri çocuklardan uzak tutun.
- Elektrikli aletleri orijinal ambalajları içinde ve çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Aleti kullanmadığınızda, mola verdığınızda, ayar çalışmalarında, aksesuar değiştirirmede ve bakım çalışmalarında daima kablo fişini prizden çıkarın.
- Elektrikli aletleri kesinlikle kablosundan tutarak taşımayın. Fişi prizden çıkarırken kesinlikle kablosuna asılırak çıkarmayın.
- Motorları yük altında durdurmayın.
- Çalışma alanınızı düzenli tutun.
- Çalışırken anormal vücut hareketlerinden kaçının.
- Makinanın istenmeden devreye sokulmasını veya yol almasını önleyin.
- Takım anahtarlarını ve ayar yardımcı aletlerini takılı bırakmayın.
- Aleti kapatıktan sonra testere bıçağını yan taraftan bastırarak frenlemeyin.
- Sadece keskin ve kusursuz testere bıçakları kullanın. Çatlamış, eğilmiş veya körelmiş testere bıçaklarını hemen değiştirin.
- Testere bıçağı ve pabucunun değiştirilmesi yalnızca elektrik kablosunun fişi prizden çıkarıldığından yapılacaktır.
- Testere bıçağı tutma elemanı içinde tam sağlam şekilde bağlı olmalıdır. Çalışma aralarında testere bıçağının sıkı olarak bağlı olup olmadığı kontrol edin.
- Testere pabucu tüm yüzeyi ile emniyetli şekilde oturmalıdır.
- Asbestli cimentonun kesiminde sağlığa zarar veren toz oluşabilir. İlgili kanuni yönetmelikler ve imalatçı tavsiyelerine dikkat edin.

- Folosii numai pânze de ferăstrău bine ascuțite și întregi. Schimbăți imediat pânzele de ferăstrău crăpate, îndoite sau tocite.
- Înlocuirea pânzei de ferăstrău și a tălpii vor fi realizate numai după scoaterea cablului de alimentare afară din priză.
- Pânta de ferăstrău trebuie să fie fixată bine în elementul de prindere. În pauzele de lucru controlați dacă pânta de ferăstrău este bine prinșă.
- Talpa fierăstrăului trebuie să stea sigur cu întreaga suprafață.
- În cazul tăieri cimentului cu azbest poate apărea pulbere dăunătoare sănătății. Respectați prevederile legilor în speță și recomandările producătorului.

FUNCTIIONARE

Atenție la tensiunea rețelei de alimentare: Tensiunea sursei de curent trebuie să coincidă cu datele de pe plăcuța indicatoare a tipului sculei electrice .

MONTAREA ȘI SCHIMBAREA PÂNZEI DE FERĂSTRĂU

- Înaintea oricăror intervenții asupra sculei electrice scoateți cablul de alimentare afară din priză.
- Tineți fix mânerul de blocaj rotindu-l în sensul de slăbire.
- Împingeți pânta de ferăstrău cu dinții în direcția de tăiere, până se înclichează în tija de ridicare. Aveți grija la montarea pânzei de ferăstrău ca spatele acesteia să se afle în canelura rolei de ghidare.
- Asigurați fixarea fierăstrăului în orificiu eliberând mânerul de blocaj al pânzei de ferăstrău.
- Elementul de prindere al pânzelor de ferăstrău universale se potrivesc toate tipurilor pânzelor de ferăstrău comercializate pe piață.

PORNIRE/OPRIRE

Comutare temporală

Apăsați și eliberați întrerupătorul de Pornire/Oprire.

Funcționare continuă

Punerea în funcțiune:

Apăsați în jos pe întrerupătorul de Pornire/Oprire și fixați-l cu ajutorul butonului de fixare pe poziție apăsată.

Oprire:

Apăsați pe întrerupătorul de Pornire/Oprire și apoi eliberați-l.

PRESELECTIA NUMĂRULUI DE CURSE

Cu rozeta de reglare pentru preselecția numărului de curse puteți preselecta și modifica numărul de curse chiar în timpul funcționării.

1-2=număr de curse mic

3-4=număr de curse mediu

5-6=număr de curse mare

- Puneți întotdeauna în funcțiușe scula electrică înainte de contactul cu materialul de prelucrat.
- Protejați-vă împotriva electrocuciuri. Evitați contactul corporal țevi metalice și cu suprafețe legate la pământ ca țevi, instalații de încălzire, sobe și frigidere.
- Diferențele excesive de temperatură pot provoca formarea vaporilor de apă pe diferite componente conductibile de electricitate. Înainte de punerea în funcțiușe a sculei electrice așteptați ca acesta să ajungă la temperatura mediului în care urmează să funcționeze scula electrică.
- Întrebuițați aparatele, sculele și componentele accesoriu recomandate conform regulamentelor din cadrul instrucțiunilor de întrebuițare și numai în mediile adecvate scopului întrebuițării.
- Stabilizați piesa de lucru pe care veți lucra. Pentru stabilizarea pieselor folosiți dispozitive de stabilizare sau menghină.
- În timpul lucrului nu purtați haine largi sau podoabe care pot fi prinse de piesele aflate în mișcare. Prindeți-vă părul lung sau purtați un fileu care acoperă părul. Încălțați-vă cu pantofi antiderapanți și purtați mănuși.
- Purtați neapărat ochelari și puneți-vă mască dacă este cazul în timpul lucrului în medii pline de așchii, talas și praf și în momentul lucrului cu capul în jos.
- În timpul lucrului în care se produce zgromot excesiv purtați căști.
- Încercați să stați bine când lucrați pe taban, scări și schele.
- Protejați scula electrică împotriva umezelii și ploii. Nu o băgați sub nici o formă în apă.
- Atunci când lucrați cu scula electrică în aer liber folosiți numai cordoane prelungitoare autorizate pentru exterior.
- Nu puneți în funcțiușe sculele electrice în locuri în care există pericolul exploziei.
- În cazul înmânării sculei electrice altor persoane împreună cu acesta vor fi date și instrucțiunile de întrebuițare.
- Reparațiile vor fi efectuate numai din partea persoanelor calificate și cu componente originale.

AVERTISMENT : Alcoolul, medicamentele, stupefiantele și bolile, starea de febră și obosela vă pot influența capacitatea de reacționare. În aceste situații nu folosiți scule electrice.

- Nu lăsați la îndemâna copiilor sculele electrice.
- Păstrați sculele electrice în ambalajele originale și în locuri la care nu au acces copii.
- Scoateți-ți întotdeauna cablul din priză când nu folosiți scula electrică, când faceți pauză, în timpul ajustărilor, schimbării accesoriilor și operațiilor de întreținere.
- Nu transportați sub nici o formă sculele electrice înăuntru-le de cablu. Când scoateți cablul din priză nu trageți sub nici o formă de cablu.
- Nu opriți motorul sub încărcătură.
- Tineți ordonat spațiul de lucru. .
- Feriți-vă de mișcările anormale ale corpului în timpul lucrului.
- Evitați intrarea sau pornirea aparatului în turărie nedorită.
- Nu lăsați montate cheile de asamblare și sculele de ajustare auxiliare.
- După oprirea sculei electrice nu frânați pânza de ferăstrău apăsându-o pe partea laterală.

ÇALIŞTIRMA

Şebeke gerilimine dikkat edin. Akım besleme kaynağının geriliğini, aletin tip etiketindeki verilere uymalıdır.

TESTERE BİÇAĞININ TAKILMASI VE DEĞİŞİRTİRMESİ

- Aletin kendisinde bir çalışma yapmadan önce, kablo fişini prizden çekin.
- Testere bıçağı sıkıştırma kolunu gevşetme yönünde çevirerek sabit tutunuz.
- Testere bıçağını (dişler kesme yönünde olacak biçimde) strok koluna sonuna kadar sürüün. Testere bıçağını takarken, bıçak sırtının klavuz makaranın oluguna oturmasına dikkat edin.
- Testere bıçağı sıkıştırma kolunu serbest bırakarak testerenin yuvaya sabitlenmesini sağlayınız.
- Üniversal testere bıçağı tutma elemanı piyasada tüm testere bıçaklarına uyar.

AÇMA / KAPAMA

Geçici anahtarlama

Açma / kapama şalterine basın ve bırakın.

Sürekli çalıştırma

Çalıştırma:

Açma / kapama şalterini basın ve basılı vaziyette sabitleme düğmesi ile sabit hale getirin.

Kapama:

Açma / kapama şalterine basın ve bırakın.

STROK SAYISI ÖN SEÇİMİ

Ayar düğmesi ile gerekli strok sayısı (çalışma sırasında da) önceden seçilerek, ayarlanabilir.

1-2=düşük strok sayısı

3-4=orta strok sayısı

5-6=yüksek strok sayısı

DIŞARIDAN EMME TERTİBATI OLAN TOZ EMME SİSTEMİ

Toz emme sistemi, aşırı kırılılığı, solunan havada çok fazla toz bulunmasını önerir ve tozlu malzemelerin tasfiyesini kolaylaştırır.

Tahtada uzun süre çalışırken veya sağlığa zararlı tozlar çıkarılan malzemelerde profesyonel çalışma yapılrken aletin dışarıdan bir toz emme tertibatına takılması gereklidir.

PANDÜL HAREKETİN AYARLANMASI

Dört kademe halinde ayarlanabilen testere bıçağı pandul hareketi kesme hızının, kesme gücünün ve kesme örtüsünün işlenen malzemeye optimum biçimde uyarlanmasına olanak sağlar.

Aşağı hareket sırasında ve her defasında testere bıçağı malzemeden kaldırılır bu sayede talas atma süreci olumlu yönde etkilenir, sürtünmeden dolayı ortaya çıkan ısı azalır ve testere bıçağıının kullanım ömrü uzar aynı zamanda ileri itme için gerekli olan kuvvet azaldığından yorulmadan çalışma olanağı sağlanır. Pandul hareket ayar kolu pandul hareketin dört kademe ayarlanması sağlar. Kademe değiştirme alet çalışırken de yapılabilir.

- Kademe: 0**
Pandul hareket yok
- Kademe: 1**
Küçük pandul hareket
- Kademe: 2**
Orta pandul hareket
- Kademe: 3**
Büyük pandul hareket

İlke olarak aşağıdaki önerilere uyulmalıdır.

- Kesme kenarının ne kadar hassas ve temiz olmasını istiyorsanız, pandul hareketi de o kadar küçük ayarlayın veya kapatın.
- Sac ve benzeri ince malzemeleri işlerken pandul hareketleri kapatın. (Kademe 0).
- Yumuşak tahta işlerken ve elyaf yönünde kesme yaparken maksimum pandul hareket kademesi ile çalışılabilir.

ÇALIŞIRKEN DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

KESİM

Testere bıçağının aşırı isımasını ve hasar görmesini önlemek için kesilecek malzeme üzerine Aşırı baskı uygulamayın. Kesilecek malzemeler ince olduğundan titreşimleri önlemek ve daha iyi kesim yapabilmek için bu malzemeleri bir plaka özerine koyarak kesin.

KESME AÇISININ AYARLANMASI

Gönyeli ve eğimli kesim için testere pabucunun iki civatasını ayar anahtarı ile genişletin ve testere pabucunu doğru sabit pozisyonundan dışarı çıkarın. Kesim açısını sağa veya sola yatarak ayarlayın. 0- 15- 30 ve 45 açıları işaretlenmiştir. Bu değerlerin dışında ara açı değerleri de ayarlanabilir. Civataları tekrar iyice sıkılayınız.

MALZEME İÇİNDE DALARAK KESME

Sadece tahta, gazlı beton, alçı karton gibi yumuşak malzemeler dalma yöntemiyle işlenebilir.

Tahtadaki içten kesimler, kılavuz delik açmadan, alet çalışır durumda iken malzeme içine dalarak yapılabilir. Ancak bu belirli bir beceriyi gerektirir ve sadece kısa boylu testere bıçakları ile mümkündür. Taban levhasının ön kenarını iş parçasına dayayıp ve aleti çalıştırın. Daha sonra aleti güçlü bir biçimde iş parçasına bastırın ve testere bıçağını yavaşça malzeme içersine daldırın. Gerekli kesme derinliğine ulaştıktan sonra taban levhası tam ve düz biçimde oturacak ölçüde aleti tekrar normal çalışma pozisyonuna getirin ve kesme hattı boyunca kesmeye devam edin. Kesme işleminin sonunda aleti önce kapatın, sonra malzeme içinden çıkarın.

BAKIM VE TEMİZLİK

Aletin kendinde bir çalışma yapmadan önce fışını prizden çekin.

Klavuz makaranın arada sırada bir damla yağ ile yağlanması ve aşınmalar yönünden kontrol edilmesi gerekmektedir. Aşınmışa yenilenmesi gerekmektedir. İyi ve güvenli çalışabilmek için aleti ve havalandırma aralıklarını daima temiz tutun. Titiz üretim ve test yöntemlerine rağmen alet ariza yapacak olursa, onarım, **RODEX** Elektrikli el aletleri için yetkili bir servise yaptırılmalıdır.

ROMENIAN

FERĂSTRĂU PENTRU DECUPAT CU LASER MODEL: RDX3650 - X3625

DESCRIERE ȘI INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE

DATE TEHNICE

• VOLTAJ	230V~50HZ
• PUTERE NOMINALĂ	850W
• VITEZA	0-3000r/min
• ADÂNCIREA DE TĂIERE ÎN LEMN	100MM
• UNGHII DE TĂIERE	max : 45

UNITĂȚILE APARATULUI

1. Trăgaciul pornire/oprire
2. Tastă funcționare continuă
3. Apărațoare pânzei de fierăstrău
4. Racord de aspirare
5. Comutator reglare pendulă
6. Comutator reglare viteza
7. Mâner de blocaj pânză de ferăstrău

NOTĂ: ACEST PRODUS NU ESTE ADECVAT PENTRU ÎNTREBUINȚĂRI PROFESIONISTE

DOMENIUL DE ÎNTREBUINȚARE ȘI FIABILITATEA

Această sculă electrică este destinată executării de tăieri și decupări în lemn, material plastic și aluminiu. Datorită largii alternative de accesoriu și programului pânzei fierăstrăului acesta fiind multifuncțional, realizează excelent atât tăierile în curbă cât și în circulare.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Pentru protejarea împotriva riscurilor electrocutări, răniri și incendiilor acordați importanță următoarelor informații.
- Verificați dacă voltajul rețelei existente corespunde cu cel inscris pe eticheta tipului sculei electrice.
- Verificați dacă scula electrică și cablurile de alimentare este sau nu avariata.
- Baga-ți cablul în priză numai când motorul este oprit.

MATERIAL ICHIGA YORIB KIRIB KESISH

Faqat taxta, gazli beton, gipsokarton singari yumshoq materiallar ichiga yorib kirish metodi bilan amalga oshirish mumkin.

Taxtagagi ichki kesishlar, yo'naltiruvchi teshik ochmasdan, jihoz ishlayotgan paytida material ichiga yorib kirib amalga oshirilishi mumkin. Faqat bu ma'lum bir mahorat talab qiladi va kichkina razmerdagi arra pichoqlari bilan mumkindir. Tayanch qismining old tarafini ishlanuvchi materialga tekkazib jihozni ishlating. Va keyin jihozni shiddatl shaklda ishlov beriladigan material ichkarisiga botiring. Kerak bo'lgan kesish chiqurligiga erishgandan so'ng tayanch nuqtasini tamoman va tekis ravishda o'tiradigan holatda takror ishlash pozitsiyasiga keltiring va kesish liniyasi boyisha kesishga davom eting. Kesish ishloving oxirida jihozni avval o'chiring, keyin material ichidan chiqaring.

PARVARISH VA TOZALIK

Jihozning o'zida bir ish qilmasdan avval vilkani rozetkadan chiqaring.

Yo'naltiruvchi rolikning vaqt vaqtibir tomch yog' bilan yog'lanishi va korroziya nuqtai nazardan kontrol etilishi kerak. Agar korroziyaga uchragan bo'ssa yangilanishi kerak. Yaxshi va xavfsiz ishlay olish uchun jihozni va ventilyatsiya teshiklarini toza tuting. Diqqatli ishlab chiqarish va test metodlariga qaramasdan jihozda nosozlik ro'y bergen holatda, **RODEX** elektr qo'l jihozlari uchun yetarli ma'lumotga ega bo'lgan servis hizmatlariga ta'mir ishlarini qildirring.

ENGLISH

TECHNICAL DATA

RDX3650 – X3625

• VOLTAGE	230V~50HZ
• INPUT POWER	850W
• SPEED	0-3000r/min
• WOOD CUT. CAPACITY	100MM
• CUTTING ANGLE	max: 45mm

THE TOOL'S UNITS

1. ON/OFF SWITCH
2. LOCK BUTTON
3. BLADE GUARD
4. DUST EXTRACTION OUTLET
5. PENDULUM ACTION SWITCH
6. SPEED ADJUSTING WHEEL
7. BLADE LOCKING COLLAR

NOTE: THIS PRODUCT IS NOT SUITABLE FOR PROFESSIONAL USING.

USING AREAS

Your jigsaw has been designed for sawing wood, aluminium and plastics. This tool can be used as multifunction with large accessories alternatives and make cutting process excellent as both circular and curved.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- The voltage of the power source must agree with the value given on the nameplate of the machine.
- Before using the tool, check the tool and it's power connections if there is any damage.
- Don't connect the plug to power source when switch is on.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Extreme temperature differences cause water droplets on power conducting parts. Before switch on the tool, wait tool to get same temperature working room temperature.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the work conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

- Fit workpieces and for fitting the workpieces, use clamping equipments or vice.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loosing clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate.
- When working with the machine, hold it firmly with both hands and provide for a secure stance.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- When power tool is given to other people, this instruction manual must be given with power tool.
- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

WARNING: Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- Keep the tools out of reach of children.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tools accidentally.
- Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.
- Don't switch off the tool when it is on load.
- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Avoid the abnormal body moving, when operating the tools.
- Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carry power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- After switch off, do not brake the saw blade to a stop by applying side pressure.
- Use only sharp, flawless saw blades. Replace immediately cracked, bent or dull saw blades.
- Changing of blade and shoe must be done after pull the mains plug.
- Blade must be fitted firmly in the blade locking equipment. Regularly check if blade is fitted firmly.

TEBRANGICH HARAKATNING MOSLANISHI

To'rt daraja holatida moslana oladigan arra pichog'gi tebrangich harakati kesish tezligini, kesish kuchini va kesish burchagining ishlanayotgan materialga optimal shaklda moslanmasiga imkon tug'diradi.

Pastki tarafga harakat paytida va har safar arra pichog'i materialdan ko'tariladi va buning natijasida qirindi chiqarish jarayoni ijobjiy yo'nalishda ta'sirlanadi, surkalishdan tufayli maydonga kelgan temperatura kamayadi va arra pichog'ining qo'lanish muddati uzayadi va ayni paytda oldinga itarish uchun kerakli bo'lgan quvvat kamayaganidan charchamasdan ishlashga imkon hosil bo'ladi. Tebrangich harakat moslama richagi tebranma harakatning to'rt darajada moslanishini ta'minlaydi. Daraja o'zgartirishini jihoz ishlayotgan paytda ham amalga oshirish mumkin.

Daraja: 0

Tebranuvchi harakat yo'q

Daraja: 1

Kichik harakat

Daraja: 2

O'rta tebranuvchi harakat

Daraja: 3

Katta tebranuvchi harakat

Quyidagi tavsiyalarga rioya qilinishi kerak.

- Kesish qirralarining qay darajada nozik va toza bo'lishini hohlayotgan bo'lsangiz, tebranuvchi harakatni ham ayni darajada kichik moslang yoki o'chiring.
- Tunuka va bunga o'xshash ingichka materiallarga ishlov berayotganda tebranuvchi harakatni o'chiring. (daraja 0).
- Yumshoq taxtaga ishlov berayotganda va tola yo'nalishida kesayotganda maksimal harakat darajasida ishlash mumkin

ISHLAYOTGAN PAYTDA DIQQAT QILINISHI KERK BO'LGAN NUQTALAR

KESISH

Arra pichog'ini meyordan yuqori isib ketishini va shikastlanmasini oldini olish uchun kesiladigan material ustiga keragidan ortiqcha bosim qo'llanmang. Kesiladigan materiallar ingichka bo'lgani uchun yana ham sifatlariq kesish uchun ularni ostiga bir plastinka qo'yib kesing.

KESISH BURCHAGINING MOSLANISHI

Qing'ir va qiya kesish lar uchun arra boshmog'i ikki boltini moslovchi kalit bilan kengaytiring va arra boshmog'ini stabil bir holatdan tashqari chiqaring. Kesish burchagini o'ngga yoki chapga harakat etdirib moslang. 0- 15- 30 va 45 gradusli burchak ko'rsatkichlari ishoralangan holatadir. Ushbu ko'rsatkichlardan tashqari oradagi burchaklar ham moslanishi mukin. Boltlarni qaytadan burab mahkamlang.

- Arra pichog'i tutadigan dastak ichida mustahkam ravishda mahkamlanishi kerak. Ishlash mobaynida vaqt vaqt arra pichog'nig mustahkam mahkamlanib mahkamlanmaganini kontrol qiling.
- Arra boshmog'i butun yuzasi bilan xavfsiz sahklda joylashishi kerak. Asbestli sement kesilayotganda sog'likka zarar beruvchi chang hosil bo'lishi mumkin. Kerakli qonunty ko'rsatma va ishlab chiqaruvchining tavsiyasiga diqqat qiling.

ISHLATISH

Elektr tarmog'i kuchlanishiga diqqat qiling. Manbadan keladigan elektr tokining kuchlanishi jihozning etiketidagi ma'lumotlarga mos kelishi kerak.

ARRA PICHOG'INING TAQILISHI VA ALMASHTIRILISHI

- Jihozdan o'zida biror ish qilishdan avval kabel vilkasini rozetkada chiqaring.
- Arra pichog'i qistiruvchi dastagini bo'shatish yo'nalishida burab stabil holatda tuting.
- Arra pichog'ini (tishlarini kesish yo'nalishida yo'nalgan vaziyatda) yurgazish yelkasining oxiriga qadar siljiting. Arra pichog'ini taqayotib pichoqning sirtki qismini yo'naltiruvchi rolikning ariqchasiga o'tirishiga diqqat qiling.
- Arra pichog'ining qishtiruvchi dastagini ozod holatda qo'yib arraning uyaga mahkamlanmasini ta'min qiling.
- Universal arra pichog'i ushslash detali bozordagi barcha arra pichoqlga mos keladi.

YOQIB O'CHIRISH

Muvaqqat yoqib o'chirish

Yoqish/o'chirish knopkasiga bosing va qo'yib yuboring

Davomiy ishlatish

Ishlatish:

Yoqish/o'chirish tugmasiga bosing va bosilgan holatda vaziyatga mustahkamlash tugmasini bilan stabil holatga keltiring.

O'chirish:

Yoqish/o'chirish tugmasiga bosing va qo'yib yuboring.

DAVR MIQDORINING AVVALDAN TANLANISHI

Moslama tugmasi yordami bilan kerak bo'lgan davr miqdori (ishlayotgan holatda ham) avaldan tanlab moshlash mumkin.

1-2=past davr soni

3-4=o'rta davr soni

5-6=yuksak davr soni

TASHQARIDAN EMISH FUNKTSIYASI BO'LGAN YUTISH SISTEMASI

Chang yutish sistemasi, yuqori darajadagi changni, nafas olingan havoda juda ko'p chang bo'lishini oldini olar changli mateliralning chiqishini qulaylashtiradi. Taxta materialda uzoq davom etgan ishda yoki sog'likka zararli chang modalar chiqargan professional ish qilinayotgan paytda tashqarida qoshimcha bir chang yutish moslamasi taqish kerak.

- When sawing, the complete surface of the base plate should securely rest on the material.
- Hazardous dust for human health can smudge by cutting concrete with asbestos. Take care of legal regulations and manufacturer advice.

OPERATING

Always use the correct supply voltage.

The voltage of the power source must agree with the value given on the nameplate of the machine.

CHANGING SAW BLADE

Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

- To fit the blade, rotate the blade locking collar in clockwise direction.
- Slide the blade into the locating groove with teeth pointing forward. Ensure the blade roller guide is in contact with the back edge of the cutting blade at all times.
- Release the locking collar to secure the blade.
- Universal blade locking equipment is available for all saw blades in market.

SWITCH ON/OFF

Switching on: Press the on- off switch

Switching off: Release the on- off switch.

CONTINUOUS OPERATION

Push the variable speed switch trigger and at the same time push the continuous operation lock button.

The stop continuous operating, push variable speed switch and then release.

STROKE SELECTING

With the thumbwheel, the required stroke rate can be selected(also while running).

1 – 2: Low stroke rate

3 – 4: Medium stroke rate

5 – 6: High stroke rate

DUST VACUUMING WITH THE EXTERNAL EXTRACTOR DEVICE

Dust extraction prevents large accumulations of dust, high concentrations of dust in the ambient air and facilitates disposal.

For long periods of working with wood or for commercial use on materials that produce dust that is detrimental to health, the machine is to be connected to a suitable external dust extraction device.

PENDULUM ACTION SETTING

The saw blade pendulum action that is adjustable in four steps makes possible the optimum adaptation of sawing advancin(cutting speed), cutting performance and cut appearance of the material to be worked.

For each downward movement, the saw blade is lifted off the material which facilities sawdust ejection reduces heat generated by friction and increases the service life of the saw blade. At the same time the reduction of the necessary advancing force makes fatigue-free

working possible. The adjustment lever makes possible the adjustment of the pendulum action in four steps. The switching can take place with the machine running.

Step 0:

No pendulum action

Step 1:

Small pendulum action

Step 2:

Medium pendulum action

Step 3:

Large pendulum action

The following basic recommendations are to be observed:

- The finer and cleaner the cut edge should be, the smaller the pendulum step selected should be or switch off.
- For the working of thin metal such as sheet metal, switch off the pendulum action.
- In materials such as softwood and cutting in the direction of the grain, the maximum pendulum action can be used.

OPERATING INFORMATION

CUTTING

Do not depress too much to workpiece for avoiding damaging and heating of blade. For avoiding vibration and cutting better, put the workpiece to a firm plate.

CUTTING ANGLE ADJUSTMENT

For cutting of mitre angles loosen the 2 set screws till the saw shoe to the required mitre angle. Mitre angle to the left/right is maximum 45°. After adjusting desired angle, tighten the set screws firmly. Adjustable angles on jigsaw are 0°, 15°, 30°, 45°.

PLUNGE SAWING

Only soft materials such as wood, aerated concrete, plaster board aerated concrete, plaster board, etc. may be worked with plunge method.

Cut-outs in wood are possible without predrilling by piercing with the running machine. This requires a certain amount of practice, however, and is possible only with short saw blades.

Place the front edge of the base plate on the workpiece and switch on. Press the machine firmly against the workpiece and plunge the saw blade slowly into the workpiece.

After reaching the required cutting depth, bring the machine again to the normal working position so that the complete surface of the base plate rests on the workpiece and continue to saw along the cutting line. After completing the cut, switch off the machine first and then pull it out of the cut.

MAINTENANCE AND CLEANING

Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

Guide roller should occasionally be checked for wear and lubricated with a drop of oil. If it is worn, it must be changed. For safe and proper working, always keep the machine and the ventilation slots clean.

If the machine should happen to fail despite the care taken in manufacture and testing, repair should be carried out by an authorized customer services agent for **RODEX power tools**.

- Elektr toki urishiga qarshi o'zingizni himoya qiling. Metalldan qilingan truba, kalarifer radiatori, elektr plitasi, xolodilnik va buning kabi tuproqqa bog'langan jihozlarga tegib ketishdan saqlaning.
- Ortiqcha yuqori temperatura farqi elektr toki o'tkazgan dettallarning ustida suv tomchlarini hosil bo'lishi sabab bo'ladi. Jihozni ishlatalishdan avval uning ishlatalidigan joydagi xona temperaturasiga kelishiga qadar kuting.
- Apparatlarini, jihozlarni va tavsija qilingan aksessuar qismlarini qo'llanish ta'limotidagi ko'rsatmalarga mos ravishda va faqat qo'llanish maqsadiga muvofiq joylarda qo'llaning.
- Ustida ishlov beriladigan detalni mahkamlang. Ish qismlarini stabillashtirish va qisish uchun uskunalar va slesar iskanjasi qo'llaning.
- Ishlash paytida taqinchoq taqmang va keng libos kiyamang. Uzun sochlaringizni bog'lang yoki ularni o'rav turadigan to'r taqing. Sirg'anmaydigan oyoq kiyim va qo'lqop kiyning.
- Qirindili va changli ishlar bilan bosh qismidan baland joylardagi ishlarda doimo himoya ko'zoynagi taqing, kerak bo'lunga esa niqob taqing.
- Ortiqcha shovqin suronli ishlarda quloqlik taqing.
- Pol, zinapoya va havzoza ustida ishlayotib mustahkam turishga diqqat qiling.
- Elektr jihozlarni nam va yomg'irga qarshi himoya qiling. Qat'iy ravishda suvdan saqlang.
- Tashqi muhitta ishlayotib faqat bu shartlar uchun ruxsat berilgan jihoz va uzatish kabellarini qo'llaning.
- Jihozlarni portlash xavfi mavjud bo'lagan joylarda ishlatalang.
- Jihozni uchinchi shaxslarga berayotib ushbu qo'llanma ham birgalikda beriladi.
- Ta'mir ishlari faqat layoqatli kishilar tarafidan va original qismlar qo'llangan holatda amalga oshiriladi.

OGOHLANTIRISH: Alkogol, dori va narkotik modalar bilan kasallik, yorogi temperaturali holatlari va charchash qobiliyatingizga ta'sir qilishi mumkin. Bunday holatlarda elektr jihozlarni qo'llanmang.

- Elektr asboblarini bolalardan uzoq yerda saqlang.
- Elektrli asboblarni original qutilarida va bolalarning yeta olmaydigan joylarda saqlang
- Jihozni ishlatmaganingizda, tannafus qilganingizda, asbobni moslash paytida, aksessuar almashtirish va parvarish paytida kabel vilkasini rozetkadan chiqaring.
- Elektrli asboblarni aslo kabelidan tutib tashimang. Vilkasini rozetkadan chiqarayotib aslo kabeldan tortib chqarmang.
- Motorlarni yuk ostida to'xtatmang.
- Ishlash sohangizni tartibli tuting.
- Ishlayotib abnormal badan harakatlari qilishdan saqlaning.
- Apparatning hohlamaстан ishlashini va ishni davom ettirishini to'xtating.
- Kalitlar komplektini moslovchi dastak jihozlarni taqilgan holatda qoldirmang.
- Jihozni o'chirigandan keyin arra pichog'i yon tarafidan bosib to'xtatmang.
- Faqat o'tkir va mukammal arra pichoqlarini qo'llaning, Yorilgan, bukilgan yoki o'tmas holatdagi arra pichoqlarini zudlik bilan almashtiring.
- Arra pichog'i va boshmog'ining almashtirishi faqat vilkaning rozetkadan chiqarilgandan keyin amalga oshiriladi.

UZBEK

MODEL: RDX3650 – X3625

MAYIN ARRA TEXNIK MA'LUMOTLAR VA QO'LLANISHI

ASBOBNING QISMLARI

- 1.Yoqish /o'chirish knopkasi
- 2.Davomli ishlash tugmasi
- 3.Kesish pichog'i qini
- 4.Chang chiqish teshigi
- 5.Tebranish moshslash tugmasi
- 6.Hiz ayar düğmesi
- 7.Arra qistirish dastagi

TEXNIK XUSUSIYATLAR

KUCHLANISH	230V~50HZ
KIRISH QUVVATI	850W
DAVR TEZLIGI	0-3000 ay/dq
TAHTA KESISH CHUQURLIGI	100mm.
KESISH CHUQURLIGI	maks. 45mm

DIQQAT: BU MAHSULOT PROFESSIONAL QO'LLANISH UCHUN MOS EMAS.

QO'LLANILGAN JOYLAR VA MUDDATI

Ushbu jihoz tahta, plastik va alyuminiyli materiallarning kesish uchun ishlab chiqilgandir. Keng spektrli aksesuar va arra pichog'i programmalariga ega bo'lgani uchun apparatni ko'p yo'nalishda qo'llash mumkin va ham oval ham doira shaklidagi kesish ishlovlari mukammal ravishda amalga oshira oladi.

XAVFSIZLIK TADBIRLARI

Elektr toki urishi, jarohat olish va yong'in xavfidan himoya qilish uchun quyidagi ma'lumotlarga diqqat qiling.

- Mavjud elektr tarmog'i kuchlanishining jihoz jadvalidagi ma'lumotlar bilan bir xil ekanligidan amin bo'ling.
- Elektr jihozini qo'llanmasdan avval jihozning va elektr kontaktlarining nosoz bo'lib qolmaganini tekshiring.
- Kabelni faqat motor so'ngan holatida rozetkaga taqing.

RUSSIAN

НОЖОВОЧНЫЙ СТАНОК

МОДЕЛЬ RDX3650 – X3625

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

RDX3650

• НАПРЯЖЕНИЕ	230V~50 Гц
• ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ	850 Вт
• СКОРОСТЬ	0-3000 об/мин
• ОБЪЕМ РЕЗКИ ДЕРЕВА	100мм
• УГОЛ РАЗРЕЗА	max : 45

КОМПОНЕНТЫ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

1. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛ/ВЫКЛ
2. КНОПКА БЛОКИРОВКИ
3. ОГРАЖДЕНИЕ ПИЛЫ
4. ВЫХОД ПЫЛЕОТСОСА
5. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ МАЯТНИКА
6. КРУГ РЕГУЛИРОВКИ СКОРОСТИ
7. ХОМУТ БЛОКИРОВКИ НОЖОВКИ

ПРИМЕЧАНИЕ: ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДАННОГО ПРОДУКТА НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

СФЕРЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Ножовочный станок был разработан для распиливания дерева, алюминия и пластика. Этот инструмент многофункционален с широким выбором деталей, что обеспечивает превосходный процесс как изогнутой, так и круглой резки.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прочитайте все инструкции. Неспособность следовать инструкциям, обозначенным ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезному увечью.

- Напряжение источника питания должно соответствовать величине, указанной на маркировочной табличке машины.
- Перед использованием инструмента проверьте аппарат и приводы подключения на повреждения.
- Не подключайте штепсель к источнику питания, когда переключатель включен.

- Избегайте контакта с заземленными и замкнутыми на землю поверхностями, такими как трубы, радиаторы, решетки и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если Вы используете заземленные или замкнутые на землю устройства.
- Чрезвычайно большая разница в температуре приводит к возникновению капель воды на проводниках электричества. Перед тем как включить аппарат, убедитесь, что температура машины комнатную температуру.
- Используйте электроинструмент, вспомогательные приспособления и вставные резцы итд. В соответствии с инструкциями и так, как необходимо для данного инструмента, принимая во внимание условия и вид работы. Выполнение любых операций помимо тех, что рекомендованы данным руководством, может привести к опасной ситуации.
- Расположите заготовки, используя для этого зажим или тиски.
- Одевайтесь соответствующе. Во время работы не следует надевать широкую одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки дальше от вращающихся частей инструмента, в противном случае они могут за них зацепиться.
- Используйте оборудование для обеспечения безопасности. Всегда носите защитные очки. Целесообразно использовать предметы безопасности: пылезащитную маску, нескользящую обувь, защитный шлем, или защиту слуха.
- При работе с машиной крепко держите ее двумя руками и обеспечьте безопасное положение.
- Не подвергайте электроприбор воздействию дождя или хранению во влажных условиях. Попадание воды повышает риск поражения электрическим током.
- Во время работы на открытом воздухе используйте соответствующий удлинительный шнур. Использование удлинителя подходящего для наружного применения уменьшает риск поражения электрическим током.
- Не применять электроприбор во взрывоопасных местах: в присутствии легковоспламеняющейся жидкости, газа или пыли. При работе машины появляются искры, от которых могут загореться пыль или газы.
- Если электроинструмент передается для использования третьим лицам, то руководство по эксплуатации должно также прилагаться.
- За обслуживанием обращайтесь лишь к квалифицированным специалистам, используя сходные запасные детали. Это обеспечит безопасность работы электроприбора.
- **ВНИМАНИЕ:** Будьте внимательны к своим действиям и пользуйтесь инструментом со здоровым смыслом. Не используйте электроинструмент, когда вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Момент невнимательности может повлечь за собой серьезную травму.
- Держите инструмент в недоступном для детей месте.
- Храните неиспользуемый электроприбор подальше от детей и не позволяйте посторонним, не знакомым с работой инструмента, пользоваться инструкцией для управления машиной.

Les recommandations de base suivantes doivent être observées:

- Pour une coupe plus excellent et plus propre du bord, choisir le plus petit pas de pendule, ou bien désactivez-le.
- Pour le travail avec un métal mince, tel que la tôle, éteindre l'action de pendule.
- Pendant les travaux avec des matériaux tels que le bois et en coupant dans la direction du grain, on peut utiliser le montant maximal de l'action du pendule

RENSEIGNEMENTS SUR LE FONCTIONNEMENT

DECOUPE

Ne pas trop déprimer à pour éviter d'endommager et Pour éviter les vibrations et la coupe BETER, mettre la pièce à une plaque ferme .

ANGLE DU REGLAGE DE COUPE

Pour couper les angles d'onglet, desserrer les 2 vis, avant que, le sabot de la scie ne requis pas l'angle exigé d'onglet. L'angle d'onglet au droit / gauche est le maximum 45 °. Après le réglage de l'angle désiré, serrez les vis fermement. Les angles réglables sur la machin à scie 0°, 15 °, 30 °, 45 °.

PLONGÉE DE SCIAGE

Seuls les matériaux tendres tels que le bois, le béton cellulaire, plâtre, béton cellulaire bord, le plâtre bord, etc peuvent être travaillé avec méthode plongé

Les découps en bois, sans pré-perçage, sont possibles en perçant avec la machine fonctionnante. Ça exige un certain montant de la pratique, cependant, il est possible avec de courts lames à scie.

Placer le bord avant de la plaque de base sur la pièce et allumez-le. Appuyer sur la machine fermement contre la pièce et plonger la lame à scie lentement dans la pièce.

Après avoir atteint la profondeur de coupe nécessaire, mettre la machine à nouveau à la position normale de travail, afin que toute la surface de la plaque de base reste sur la pièce, puis continuer à scier le long de la ligne de découpe.

Après avoir terminé la coupe, éteignez la machine, puis tirez-la de la coupe.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Avant tout travail sur la machine elle-même, tirer la fiche de la prise de courant.

Le rouleau de guide doit de temps en temps être vérifié pour l'usure et lubrifié avec une goutte de pétrole. S'il est usé, il doit être changé. Pour la sécurité et le bon fonctionnement, garder toujours la machine et les fentes de ventilation propres.

Si à la machine arrive un échec malgré le soin apporté à la fabrication et les essais, la réparation devrait être effectuée par un agent de services après-vente autorisé pour les outils électriques RODEX.

COMMUTATEUR "MARCHE/ARRÊT"

Pour allumer la machine, appuyer le commutateur "marche/arrêt", sans appuyer sur "Marche".

Pour éteindre la machine, retirer le commutateur "Marche/Arrêt"

REGIME CONTINU

Appuyer sur le commutateur de vitesse variable et appuyer en même temps la serrure d'opération continue.

Pour l'arrêt de fonctionnement continu, appuyer le commutateur de vitesse variable et libérer ensuite.

SELECTION DE PERCUTION

Avec la molette, le niveau des taux peut être sélectionné (également lors de l'exécution).

1 - 2: Le niveau Faible

3 - 4: Le niveau Moyen

5 - 6: Le niveau haut

ASPIRER LA POUSSIÈRE AVEC LE DISPOSITIF EXTRACTEUR EXTERNE

Extraction de la poussière empêche de grandes accumulations de poussière, de fortes concentrations de poussière dans l'air ambiant et facilite l'élimination.

Pendant de longues périodes de travail avec le bois ou pour un usage commercial sur les matériaux qui produisent de la poussière, qui est nuisible à la santé, la machine doit être connectée à une extraction de la poussière extérieure périphérique.

ARRANGEMENT D'ACTION DE PENDULE

La lame à scie de l'action de pendule, qui est réglable en quatre étapes, permet l'adaptation optimale de sciage (vitesse de découpe), de coupe effective et de réduire l'apparence de la matière travaillée.

Pour chaque mouvement vers le bas, la lame de scie est décollé du matériel, qui contribue à l'éjection de la sciure de bois et réduit la chaleur, produite par la friction et augmente la durée de l'utilisation de la lame à scie. En même temps la réduction de la force d'avancement nécessaire fait possible la continuité du travail. Le levier de réglage rend possible l'ajustement de l'action de pendule en quatre étapes. La commutation peut se faire quand la machine est en marche.

Etape 0:

Aucun Pas d'action de pendule

Étape 1:

Petit Pas d'action de pendule

Étape 2:

Moyen Pas d'action de pendule

Étape 3:

Grande Pas d'action de pendule

- Отключить источник питания перед тем, как производить какую-либо настройку инструмента, замену комплектующих или хранение. Подобные предупредительные меры уменьшают риск случайного запуска электроинструмента.
- Никогда не носите инструмент за шнур и не дергайте его, чтобы разъединить с розеткой.
- Не выключайте инструмент, если он подключен к сети.
- Содержите рабочее место в порядке и чистоте. Беспорядок и грязь могут привести к несчастному случаю.
- Не совершайте резких движений при работе электроинструмента.
- Избегайте случайных запусков машины. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель отключен. Не держать палец на выключателе инструмента, если инструмент подключен к сети, иначе это чревато несчастными случаями.
- Удалите всякий установочный клин или ключ перед тем, как включать инструмент. Если установочный клин или ключ остался на вращательной части инструмента, то в результате запуска возможна травма.
- После выключения не тормозите полотно пилы, применяя боковое давление.
- Используйте лишь острые, бездефектные ножовочные полотно. Немедленно заменяйте треснутые, кривые или незаточенные полотна.
- Замена пилы или колодки должна быть проведена при отключенном штепселе.
- Пила должна быть установлена плотно в замке лопатки. Регулярно проверяйте устойчивое положение пилы.
- Во время распиливания вся поверхность опорной плиты должна находиться на материале.
- Вредной для здоровья пыли можно избежать, порезав бетон асбестом. Обратите внимание на правовые нормы и рекомендации изготовителя.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Всегда используйте соответствующий источник питания.

Вольтаж источника питания должен совпадать с величиной, обозначенной на маркировочной табличке станка.

ЗАМЕНА НОЖОВОЧНОГО ПОЛОТНА

Перед любыми действиями над машиной, выдерните штепсель.

- Для установки лезвия поворачивайте обойму замка лопатки по часовой стрелке.
- Установите полотнище в паз с зубчиками, смотрящими вперед. Поместите полотнище в паз с зубчиками, смотрящими вперед. Убедитесь, что валик полотнища постоянно в контакте с задней кромкой режущей пластины.
- Ослабьте фиксирующий хомут, дл того чтобы обезопасить полотнище.
- Универсальное оборудование блокировки полотнища для всех типов ножовочных полотен имеется в наличии на рынке.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛ/ВЫКЛ

Включить: нажмите на переключатель вкл-выкл.

Выключить: отпустите переключатель вкл.-выкл.

НЕПРЕРЫВНЫЙ РЕЖИМ

Нажмите кнопку пуска переменной скорости переключателя и одновременно нажмите кнопку блокировки.

Чтобы выключить непрерывный режим, нажмите на кнопку пуска переменной скорости переключателя и затем отпустите.

ВЫБОР УДАРА

На дисковом переключателе находятся показатели уровня удара, которые можно менять и во время работы машины.

1 - 2 : низкий уровень

3 - 4 : средний уровень

5 - 6 : высокий уровень

ПЫЛЕОТСОС С ВНЕШНИМ СЪЕМНИКОМ

Извлечение пыли предотвращает большие скопления пыли, высокой концентрации пыли в воздухе и способствует изношению инструмента.

Долгая работа станка с деревом или с материалом коммерческого употребления, производящим пыль, является вредным для здоровья, поэтому, к станку необходимо подсоединить соответствующий пылеотсос с внешним съемником.

НАСТРОЙКИ ФУНКЦИИ МАЯТНИКА

Функция маятника ножевочного полотна регулируется четырьмя шагами и делает возможным оптимальную адаптацию распиливания (скорость распиливания), ее эффективность и внешний вид среза на материале.

Для каждого движения вниз, ножевочное полотно отрывается от материала, что способствует выбросу пыли и уменьшает нагрев, производимый трением и повышает длительность обслуживания ножевочного полотна. В то же самое время снижение необходимой силы продвижения делает возможным непрерывность работы. Рычаг регулировки позволяет настроить функцию маятника за четыре шага. Переключение возможно во время работы машины.

Шаг 0:

Маятник в бездействии

Шаг 1:

Малое действие маятника

Шаг 2:

Среднее действие маятника

Шаг 3:

Большое действие маятника

Необходимо обратить внимание на следующие рекомендации:

- Чем мельче и чище край среза, тем меньше должно быть действие маятника или его следует выключить.
- Для работы с тонким металлом, таким как листовой металл, функцию маятника надо отключить.

- Gardez les outils hors de portée des enfants
- Gardez les pièces de rechange hors de la portée des enfants et ne permettez pas aux personnes d'exploiter les outils électriques, qui ne connaissent pas cet outil électrique ou les présentes instructions.
- Débranchez la fiche de la source d'alimentation avant la fabrication de n'importe quelles ajustements, changement d'accessoires, ou le stockage d'outils électriques. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque des accidents.
- N'utilisez jamais la corde pour le transport, le tirage ou la déconnexion d'outil électrique.
- Ne pas éteindre l'outil quand il est sur la charge.
- Gardez le secteur de travail propre et bien éclairé. Des secteurs encombrés et sombres invitent des accidents.
- Évitez le déplacement de corps abnormal, en exploitant les outils.
- Évitez le départ accidentel. Assurer, qu'avant le branchement, le sélecteur est en position arrêt. Si l'outil est branché à la source d'alimentation, ne portez pas le doigt sur le commutateur de branchement, si non, ça invitera des accidents.
- Enlever n'importe quelle clé de réglage ou entorse avant le tournage de l'outil électrique. Une clé ou une clé à gauche ci-joint à une partie rotative de l'outil électrique peut causer des blessures.
- Après avoir éteint, ne pas arrêter la lame de scie en appliquant la pression de côté.
- Utilisent seulement de scie aiguises, impeccables Remplacez immédiatement les lames fendues, courbes ou non aiguises.
- Changement de lame et du sabot doit être fait après avoir tirer la fiche d'alimentation.
- La Lame doit être installée fermement dans la lame fermante l'équipement. Vérifiez régulièrement si la lame est installée fermement.
- En sciant, la surface complète de la plaque de base devrait solidement installée sur la matière.
- La poussière Dangereuse pour la santé humaine peut baver en coupant le béton avec l'amiante. Occupez-vous de règlements légaux et les conseils du fabricant.

FONCTIONNEMENT

Toujours utiliser la tension correcte de branchement.

La tension de la source de branchement doit être en accord avec la valeur indiquée sur la plaque de la machine.

CHANGEMENT DE LA LAME A SCIE

Avant tout travail sur la machine elle-même, débrancher la.

- Pour installer la lame, faites tourner la lame fermante de col dans la direction horaire.
- Faites glisser la lame dans la cannelure de placement avec des dents dirigeant en avant. Assurez que la roulette de la lame est toujours en contact avec l'arrière bord de la lame de découpe.
- Sortir de blocage pour garantir la lame.
- La lame Universelle de verrouillage est disponible pour toutes les lames à scie dans le marché.

- La tension de la source d'alimentation doit correspondre à la valeur indiquée sur la plaque de la machine.
- Avant l'utilisation de l'outil, vérifier l'outil et ses connexions de branchement s'il n'y a pas de dommages.
- Ne pas brancher la fiche dans la prise de courant, lorsque le commutateur est branché.
- Évitez le contact avec la terre ou la terre des surfaces telles que tuyaux, radiateurs, grilles et réfrigérateurs. Il y a un risque de choc électrique, si votre outil est mis à la terre.
- Les différences extrêmes de la température, des gouttelettes d'eau causent sur les conducteurs d'électricité des organes. Avant de brancher l'outil, assurez-vous que la température de l'outil est la même, que la température ordinaire.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les bits d'outil etc, conformément à ces instructions et à la façon fortement prévue pour les particuliers de l'outil électrique, en tenant compte les conditions de travail et le travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes à celles qui sont inscrites, pourrait conduire à une situation dangereuse.
- Mettez les pièces pour le travail, utiliser des équipements de serrage ou de presse.
- Habiliez-vous correctement. Ne pas porter des vêtements libres ou de bijoux. Gardez vos cheveux, les vêtements et les gants loin des pièces mobiles. En lâchant les vêtements, les bijoux ou les cheveux longs, ils peuvent être pris dans les pièces mobiles.
- Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter des lunettes de protection. Équipements de sécurité tels que masque anti-poussière, des chaussures de sécurité non-glissantes, casque de sécurité, de protection de l'ouïe.
- En travaillant avec la machine, tenir-le fermement avec deux mains et prévoir une position sûre.
- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. L'eau entrée à un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique en plein air, utilisez un prolongateur électrique approprié pour l'utilisation extérieure. Usage d'un cordon pour l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- Ne pas fonctionner les outils électriques dans les atmosphères explosives, comme en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière. Pendant le travail des outils électriques se tirent des étincelles, qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- En cas, où on donne l'outil électrique aux autres personnes, on doit donner ce mode d'emploi avec l'outil électrique.
- Pour la réparation de votre outil, demander à une personne qualifiée de réparation, qui utilise uniquement des pièces identiques. Cela assurera que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.
- **ATTENTION:** Soyez attentif et utilisez l'outil électrique en bon sens. Ne pas utiliser un outil électrique pendant que vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention, alors que l'exploitation d'outils peut entraîner des blessures graves.

- С такими материалами, как мягкая древесина, а также при резке по направлению структуры материала, может быть использовано максимальное действие маятника.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РASПИЛИВАНИЕ

Не оказывайте сильного давления на заготовку, чтобы избежать повреждения и нагревания ножовочного полотна. Положите заготовку на устойчивую плиту, чтобы избежать вибрации и получить лучшее распиливание.

РЕГУЛИРОВАНИЕ УГЛА РASПИЛИВАНИЯ

Для распиливания углов скосите два комплекта шурупов, пока колодка пилы не примет необходимый угол скоса. Максимальная величина угла скоса слева/вправо 45°. После настройки необходимого угла, плотно затяните комплект шурупов. Допускаемые углы ножовочного станка составляют 0°, 15°, 30°, 45°.

ПОГРУЖЕНИЕ РASПИЛИВАНИЯ

Лишь мягкие материалы, такие как дерево, вакуумированный бетон, штукатурная плита и т.д. Могут быть обработаны методом погружения.

Вырезать в дереве возможно без предварительной пилки продавливанием работающей машины. Это требует определенной практики, тем не менее, возможно лишь с короткими ножовочными полотнами.

Поместите передний край опорной плиты на заготовку и включите станок. Во время работы крепко давите на станок и медленно погрузите полотно пилы в заготовку.

После достижения необходимой глубины станок возвратите в исходное положение, так чтобы вся поверхность опорной плиты находилась на заготовке и продолжайте пилить вдоль линии среза.

ХРАНЕНИЕ И ЧИСТКА

Перед началом любой работы на машине, необходимо выключить штепсель из сети.

После завершения распиливания выключите машину и затем выньте ее из разреза.

Направляющий ролик должен периодически проверяться на предмет износа и смазываться маслом с каплей нефти. Если он износился, то должен быть заменен.

Для безопасного и надлежащего функционирования, всегда храните станок и вентиляционные пазы в чистоте. Если в работе машины произошел сбой, несмотря на обслуживание при производстве и тестировании, то ремонт должен осуществляться уполномоченным представителем службы по работе с клиентами.

Электроинструменты RODEX

GEORGIAN

გექანიკური ხერხი
RDX3650 / X3625

ინსტრუქციის ჩამონათვა

ტექნიკური მონაცემები

RDX3650 / X3625

• ვოლტი	230V~50 Hz
• შიდა ენერგია	850J
• სიჩქარე	0-3000r/min
• საჭრელი სიღრმე	100
• საჭრელი კუთხი	მაქ: 45

ენერგიის იარაღების იუნიტები

- 1.ჩართვა/ გამორთვა
2. საკეტი ღილაკი
3. დანის დამცავი
4. მტვრის ამოსაღები ნახერები
5. ქანქარას სამოქმედო ჩამრთველი
6. სიჩქარის დასარეგულირებელი ბორბალი
7. დანის ჩამკეტი მიღისი

შენიშვნა: ეს პროდუქტი არ არის ხელმისაწვდომი პროფესიული გამოყენებისთვის

გამოყენების ტერიტორიები

თქვენი მექანიკური ხერხი შექმნილია ხის, ალუმინისა და პლასტიკის გასახერხად. ეს იარაღი შეიძლება გამოიყენოთ მრავალმხრივი ფუნქციით დიდ ხელსაწყოებზე და გაჭრათ შესანიშნავად როგორც წრე ხაზი ისე მრუდე ხაზი.

უსაფრთხოების ინსტრუქციები

წაიკითხეთ ყველა ინსტრუქცია რათა თავი დაიცვათ ელექტრო შეიციხან, ხანძრისგან ან სერიოზული დაზიანებებისგან.

FRENCH

MACHINE À SCIE

MODÈLE

RDX3650 / X3625

MODE D'EMPLOI

CARACTÉRISTIQUES

RDX3650

• TENSION	230V~50HZ
• CAPACITÉ	850W
• VITESSE	0-3000tr/min
• CAPACITE DE COUPE DE BOIS	100MM
• ANGLE DE COUPE	max: 45

LES UNITÉS D'OUTIL ÉLECTRIQUE

1. COMMUTATEUR "MARCHE/ARRÊT"
2. BOUTON DE SERRURE
3. GARDE DE SCIE
4. SORTIE D'EXTRACTION DE POUSSIÈRE
5. COMMUTATEUR D'ACTION DE PENDULE
6. REGULATION DE LA VITESSE DES ROUES
7. COLLIER DE SERRURE DE SCIE

REMARQUE: CE PRODUIT N'EST PAS DISPONIBLE POUR L'UTILISATION PROFESSIONNELLE

DOMAINES D'UTILISATION

Votre machine à scie été conçue pour scier le bois, l'aluminium et des plastiques. Cet outil peut être utilisé comme un multifonctionnaire avec de grandes alternatives d'accessoires et peut rendre l'action d'excellente découpe tant comme ronde que courbe.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lire toutes les instructions. L'inpuissance à suivre toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

شدت حرکت متوسط: 3-4

5-6

شدت حرکت زیاد: تخلیه گردو غبار به کمک دستگاه تخلیه کننده

تخلیه گردو غبار باعث جلوگیری از تجمع زیاد گرد و خاک و غبار در محیط هاشده و باعث رهایی از آنها می شود

جهت کار زیاد با چوب یا موادی که برای سلامتی مصر است، ماشین را به دستگاه مناسب تخلیه کننده گردو غبار متصل کنید

تنظیم کار پاندول

عملکرد کاری تیغه ارة پاندولی که در 4 مرحله تنظیم می گردد این

امکان را فراهم می سازد در بینهود سرعت برش و وضعیت دمای

خارجی برش

اطلاعاتی در مورد نحوه عملکرد

برش

جهت جلوگیری از حرارت زیاد تیغه و خودداری از آسیب رسانی

به دستگاه قطمه موردنظر را خلیق فشار نهید. جهت جلوگیری از لغزش و برش بهتر قطعه، ان را بر روی لایه محکمی قرار دهید

• تنظیم برش گوشه

جهت برش لبه ای، دوپیچ قرار گرفته شده را انقدر آزاد نمایند تا، اره

گوشه لبه ای موردنیاز را بیوشاند، داکتر لبه ای 45 درجه است،

پس از تعیین گوشة مرد نظر، بیچهای نصب شده را محکم نمایند.

گوشه های قابل تنظیم اره مته ای 45 و 30 و 15 و 0 درجه هستند

اره کاری موجود

قططه بر روی مصالح نرمی از قبیل چوب، یعنی مخلخل و... قابل اجرا

• می باشد

قطعات چوبی این امکان را فراهم می سازند که بدون سوراخکاری از

قبیل، عملیات سوراخکاری بر روی آنها انجام شود. جهت الجام کار نیاز

به تمرين و سر مته کوچک می باشد

لبه جلویی لایه اصلی را بر روی قطعه کار بگذارید و نوک مته را به

آرامی درون بخش مربوطه فروش اورید

پس از رسیدن به عمق موردنظر ماشین را دوباره در موضع کاری

نرمال خود قرار دهید، برای آنکه سطح کلی لایه اصلی بر روی بخش

کار شده قرار گیرد، کار اره کردن را در جهت برش ادامه دهید

پس از کامل کردن عملیات برش، اینداستگاه را خاموش کرده و

سپس آنرا از محل برش بیرون بیاورید

هر از چند گاهی ضروری است بخش چرخنده را کنترل نمایند و آن

را با یک قطه روغون، بروغنکاری کنید. در صورت فرسوده شدن آن را

توضیح نمایند. جهت کار درست و این همواره دستگاه و روزنه های

..هوار انتیز نگه دارید

• گنجینه ای از یک دستگاه گردشی دارای چندین دستگاه از این نوع می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

• دستگاهی که در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد، می تواند در محدوده ۰-۱۵۰ درجه در ۰-۲۰۰ دوره در دقایقی می باشد.

- تیپه کنندگان گردشی را از دستگاه خسارت و مکالمه می‌گیرند.
- درستگاه را از دسترس کودکان به دور نگه دارید.
- دستگاهها اضافی مشابه را از دسترس کودکان دور نگه دارید و باید افراد ناشنا به کار با استگاه اجازه کار کردن با ان را ندهید.
- قفل از هر گونه تغیر و تغیلی در دستگاه را از برق جدا نمایند.
- کردن دستگاه حتماً سوکت دستگاه را از هنگام کار، موجب کاهش ريسک رعایت اعمال پیشگیرانه اینمی در هنگام کار با استگاه.
- اتفاقات ناگهانی در هنگام کار با استگاه می‌گردد.
- هرگز از کابل دستگاه جهت حمل آن یا در اوردن پریز از برق استفاده ننمایید.
- دستگاه را هنگامیکه آن تحت بار است خاموش ننمایید.
- قطعه کاری را تمیز و براق نگه دارید سطوح کثیف و تیره موجود خسارت به کار می‌گردد
- پس از خاموش کردن نوک منه را با فشار کناری تنظیم ننمایید.
- صرف از تیغه های تیز و بدون عیب استفاده ننمایید نوک های شکسته را بالا قاصمه تعویض کنید.
- هر گونه تعویض تیغه منه بايستی که پس از قطع برق اصلی دستگاه صورت پذیرد.
- تیغه دستگاه باید به نحو مناسبی در قسمت مربوط جاگذاری شود.
- هنگام اره کردن، لایه اصلی بطرور کامل باید بر روی متريال قرار گیرد.
- هنگام برین بن یا آسیست جدی به سلامتی شما وارد می‌گردد.
- عملکرد هواهار از ولتاژ مناسب استفاده ننمایید.
- ولتاژ منبع نیرو بايستی که با ولتاژ عددی داده شده دستگاه برابر باشد.
- توضیح تیغه از قبل از هر گونه کاری بر روی دستگاه پریز اصلی برق را قطع ننمایید.
- جهت نصب تیغه ها، حلقة قفل تیغه را در چهت ساعتگرد پجرخانید.
- با لغزاندن تیغه و نصب آنها درون باز شنگی مربوطه دندانه ها بسته جلو، اطمینان حاصل ننمایید که در طول کار تیغه در تماش باله پشتی نتیجه برند می‌باشد.
- جهت اطمینان از اینمی بودن کار حلقة قفل را آزاد ننمایید.
- نجیبات کلی قفل تیغه برای همه تیغه ها در بازار موجود می‌باشد.
- کلید روشن / خاموش روشن کردن کلید روشن / خاموش را فشار دهد.
- خاموش کردن کلید روشن / خاموش را راه کنید
- عملکرد پیوسته مانند سرعت متغیر را فشار دهید و همزمان قفل عملکرد پیوسته را فشار دهید.
- برای توقف عملکرد پیوسته کلید سرعت متغیر را فشار داده و سپس رها کنید.
- انتخاب شدت حرکت میزان شدت حرکت توسعه مقادیر زیر انتخاب می‌گردد.
- شدت حرکت کم: 1-2

- قبل از استفاده از دستگاه، تمامی اتصالات برقی دستگاه را کنترل نمایید و از عملکرد صحیح آنها اطمینان حاصل نمایید

-هنجاریکه دستگاه در موقعیت روشن قرار دارد به هیچ سوکت دستگاه را به پریز برق متصل ننماید

از مر گونه تماس بدن با زمین یا سطوحی که از زمین در تماس هستند از قبیل، لوله های رادیاتور ها و یخالها خودداری نمایند. چراکه در اینصورت

اھتمام شک المکریکی واردہ به دستگاه افریشی می نماید
اھتمام افراطی دنیا شدید باعث ایجاد رطوبت در بخشیهای رسانای دستگاه
گردید، کاربر این کیف از روش کردن دستگاه، زمانی را جهت ایجاد
استفاده از دستگاه دنیا بین سستگاه و حوطه کار اختصار دهد
دستگاه، تیغه ها و لوازم جانبی را بر طبق سیستور العمل داده شده.
بکار برد و شرایط کاری را به هنگام اجرای کار ختماً در نظر بگیرید،
چنانچه عدم توجه به نکات ذکر شده می تواند باعث ایجاد عاقب بعدی

موقعيت قطعه کاري را ثبیت نمایند و جهت ثبیت آن از تجهیزات
بست و بذله استفاده ننمایند

از پوشش مناسب در هنگام کار برخوردار باشد، از پوشیدن لباسهایی گشاد و استقاده از جواهرات خوداری نمایند و مها و پوشش دستکشتهای خود را از نزدیکی به بخششای چرخشی دستگاه دور نگه دارید.

هندگامیکه از دستگاه در محیط بیرون استفاده می کنند از یک سیم مناسب استفاده نمایند. استفاده از سیم مناسب در محیط بیرون می تواند باعث کاهش ریسک نوسانات و شک التکریکی به دستگاه

کرد دستگاه را در محیط های قابل انفجار از قبیل استفاده دستگاه در حضور مایعات اشتعال زا و گاز ها خوداری نمایند. دستگاه در هنگام کار جرقه هایی تولید می نماید که ممکن است باعث به اتش کشیدن شوند.

هندگانیکه این دستگاه را به دیگران جهت کار می دهید، این راهنمای-
کار با دستگاه هم، حتماً از گردد.
جهت تعمیر و سرویس نمودن دستگاه از افراد مجرب استفاده نمایند
و جهت تعویض قطعات از قطعات معامل با کیفیت بالا استفاده
نمایند. بر اینصورت این اطمینان را خواهد داشت که دستگاه از
ایمنی، کامل برخودار می باشد.

الخطار: هموار مراقب کاري که إنعام مي دهد باشيد و در حالته اي طبیعی از سنتگاه استفاده نمایند، هنگامکه خسته هستند و یا تحت تاثیر داروها یا الكل ها قرار گرفته ايد از کارکردن با سنتگاه خودداری نمایند، لحظه اي بي دقیق در هنگام کار مي تواند موجب

ମାର୍ଗତ୍ୱବିଜ୍ଞାନ

ყოველთვის გამოიყენეთ სწორი კოლტი. .
კოლტის ძალის წერტილი უნდა მოერგოს დირებულებას რომელიც მოცემულია
მანაზის ფირფიტიზე

ხერხის დანის გამოცვლა

საანამ დაიწყებდეთ მანქანაზე მეშვიობას, მოქანეთ ცენტრალური ჩამრთველი. დანის მოსარგებად აბრუნეთ დანა დანის საკეტ მიღისმი საათის იხრის მიმართულებით.

გაათავისუფლეთ საკეტი მიღისი დანის დასაცავად

ჩართვა/გამორთვა

ჩართვა: დააჭირეთ ჩართვას- გამორთვა
გამორთვა: გაათავისუფლეთ ჩართვა- გამორთვა

გასაგრძელებელი ოპერაცია

დააჭირეთ ცელადი სიდიის სიჩქარეს, შეაერთოთ სასხლები მექანიზმი და ამავე ღროს დაწერით გასაგრძელებელი ოპერაციის დიდაგბ. გასაგრძელებელი ოპერაციის შესახურებლად დაწერით ცვალებადი სიდიის სიჩქარეს და გაათავისუფლეთ.

დარტყმის შერჩევა

ბორბლის მეცნიერობით ხასურველი დარტყმის ხარისხი შეიძლება შეირჩეს (მსვლელობის დროსხა(3))

- 1 – 2: დაბალი დარტყმის ხარისხი
 3 – 4: ხაშუალო დარტყმის ხარისხი
 5 – 6: მაღალი დარტყმის ხარისხი

მტკიცისგან გაცლა გარებანი ექსტრაქტორის ხერხით

მბეჭდისგან გაცლა იცავს მტკრის დაგროვებისგან, მტკრის მაღალ კონცენტრაციებს გარემომცველ პარში და ააღვიდებს განლაგებას. ხეზე მუშაობის გრძელი პერიოდისთვის ან კომერციული გამოყენებისთვის მასალებზე, რომელიც გამოყოფს მტკრს, რომელიც საზიანო ჯანმრთელობისთვის, მანქანა უნდა დაუკავშირდეს შესაფერის ამოხალებ მოწყობილობას.

ქანქარის მოქმედების მოსაწესრიგბელი

ხერხის დანის ქანქარის მოქმედება, რომელიც მოწესრიგბელია 4 საფეხურის შედეგად შესაძლებლობას აძლევს ქანქარის ადაპტაციას (საჭრელი ხიჩქარე), უნდა შემუშავდეს გაჭრისა და გასაჭრელი ნივთის პროცესი.

თვითოველ დაბალ მოქმედებაზე, ხერხის დანა შორდება ნივთს, რომელიც აძლევდებს ნახერხის ამოტორუცნას, ამცირებს ხიცხლებს, რომელიც გამოწვეულია ხახუნის შედეგად და ზრდის ხერხის დანის მეშაობის პროცესს. ამავე დროს საჭირო ძალის შემცირება ქმნის შეუწერებელი მუშაობის შესაძლებლობას. მოსაწესრიგბელი ბერკეტი საშუალებას აძლევს ქანქარის მოქმედების დარღველირებას 4 მოქმედების შედეგად. ჩამრთველი შეგიძლიათ ჩართოთ მანქანის მუშაობის დროს.

მოქმედება 0:

არ არის ქანქარის მოქმედება

მოქმედება 1:

ქანქარის დაბალი მოქმედება

მოქმედება 2:

ქანქარის საშუალო მოქმედება

მოქმედება 3:

ქანქარის მაღალი მოქმედება

შემდეგი ძირითადი რეკომენდაციები მოცემულია.

- რაც უფრო სუფთაა საჭრელი პირი, მით უფრო მცირეა ქანქარის მოქმედება.
- ისეთ მეტადზე მუშაობის დროს, როგორიცაა ფირფიტისმაგვარი მექანიზმი, შეაჩერეთ ქანქარის მოქმედება.
- ისეთ მასალებზე, როგორიცაა რბილ ხეზე ან ქვიშაზე ჭრის დროს შეგიძლიათ გამოიყენოთ მაქსიმუმი ქანქარის მოქმედება.

სამართავი ინფორმაცია

ჭრა

არ დააწვეთ ძალიან სამუშაო საგანს იმ მიზნით რომ აიცილოთ თავიდან დანის დაზიანება ან გაცეხლება. ვიბრაციისა და უკეთ ჭრის თავიდან ასაცილებლად სამუშაო საგანი მოათავსეთ მყარ სამუშაო მაგიდაზე.

გასაჭრელი კუთხის მოწესრიგება

კუთხების გასაჭრელად გაათავისუფლეთ 2 ხრახნი ცულის რეინის კავებამდე სასურველ კუთხებზე. კუთხის მეტრი მარჯვნივ და მარცხნივ არის მაქსიმუმ 45 0. სასურველი კუთხის მოწესრიგების შემდეგ ჩამაგრეთ ხრახნები მყარად. მაქსიმუმ ხერხზე მოსაწესრიგებლი ხრახნები არის 0 , 15 , 30 , 45 .

PERSIAN

اره مکاتیکي

مدل

RDX3650 - X3625

کتابچه راهنمای

اطلاعات تکنیکی

RDX3650

ولتاژ	230V~50HZ
تون ورودی	850W
سرعت	0-3000r/min
عمق برش در چوب	100MM
زاویه برش	max: 45

بخش‌های توانی دستگاه

کلید روشن/خاموش-1

کلید قفل

مخاوطه‌تیغ

منفذ خروج گردوبخار-4

کلید کاری پاندول-5

چرخ تنظیم گرسنگ-6

حلقه قفل و بست تیغ-7

توجه: این محصول جهت استفاده حرفه ایها نمی باشد

دستگاه اره مکاتیکی شما جهت برش چوب، الومینیوم و پلاستیک

طراحی شده است. از این ایزار همچنین می توان بعنوان یک

دستگاه چند منظوره استفاده کرد به همراه متعلقات اضافی موجود

در دستگاه عملیات برش خمیده و دایره ای شکل به بهترین وجه

انجام می شود.

دستور العمل های اینمی

تمامی توصیه‌ای‌آمده در زیر را بکار بینید، چراکه عدم رعایت این توصیه‌ها می تواند

منجر به واردامدن خسارات جدی، آتش سوزی و نوسانهای الکتریکی به دستگاه گردد

ولتاژ منبع نیرو بایستی که با مقادیر عددی داده شده دستگاه برابری نماید.

Изрязване на отвори

Трионът може да се вкара директно в обработвания материал, без да се прави предварителна дупка . Първо трябва точно да се определи мястото на рязане. След това навеждаме триона така, че закръгленият ръб на стъпалото му да се опре на материала, но да не го докосва. Включваме триона и доближаваме до обозначеното място. Постепенно понижаваме задния край на стъпалото и едновременно вкарваме триона в материала По време на това движение не предвижваме триона напред, докато не влезе съвсем в материала, а стъпалото не се допре изцяло до материала. Алтернативно цялата работа можем да започнем с изрязване на отвор с диаметър 12 mm, от който да започнем рязането.

Указания относно правилната употреба на прободния трион

Рязането трябва да се извърши равномерно, без излишно натискане.

Поддръжка и сазване

Препоръчва се периодично сазване на ролката водеща прободния трион. Капката а маслото, сложена на това място, удължава трайността на ролката.

Когато четките се изхабят (стигнат височина 4 mm) и двете трябва да се сменят.

Когато поверим прижите за уреда на специалист, това гарантира ефективност на уреда.

Съдържание на доставката:

Прободен трион, имбусов ключ

Технически данни

Номинално напрежение	230 V AC
Честота на променив ток	50 Hz
Номинална мощност	850 W
Броят на празните ходове	0-3000 мин.
Максимална дълбочина на рязане	
- дърво	100 mm
- стомана	
Година на производство	

Нивото на акустичното налягане: Lp=96.0 dB(A)

Нивото на акустичната мощност: Lw=108.0 dB(A),

Претеглена стойност на ускоряване на вибрациите: 4.2 m/s



Старите електрически устройства не бива да се третират като обикновен отпадък. Изхвърлянето или рециклирането на части от тях трябва да става на места със съответното оборудване. За информация за събирането и използването на старо електрическо оборудване, обърнете се към местните власти или търговеца.

Документация 1973/2006

Министерство по земеделие и храните, Република България, юни 2006 г.
Документът е съставен въз основа на Указ № 100 от 2006 г. за регулиране на външните търговски операции със съществено ограничение на правото на износ и въвеждане на ограничения за импорт на определени видове земеделски и лекарствени продукти и растениевъдни изделия и др. във външните търговски операции. Този документ е важен за всички земеделски и лекарствени продукти и растениевъдни изделия и др. във външните търговски операции.

Документация 1973/2006

Документът е съставен въз основа на Указ № 100 от 2006 г. за регулиране на външните търговски операции със съществено ограничение на правото на износ и въвеждане на ограничения за импорт на определени видове земеделски и лекарствени продукти и растениевъдни изделия и др. във външните търговски операции. Този документ е важен за всички земеделски и лекарствени продукти и растениевъдни изделия и др. във външните търговски операции.

ARMENIAN

ՏԱՂԱՓԵ ՍՊՈՑ

ՄՈԴԵԼ RDX3650 – X3625

ՀՐԱՀԱՆԳԻՆԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԻ

ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ՏՎՅԱԼՆԵՐ

• Է.Ա.ՐՈՒՄ	230V~50HZ
• ՆԵՐԻՆ ԷՆԵՐԳԻԱ	850W
• Ա.Ր.ԳՈՒԹՅՈՒՆ	0-3000r/min
• ԿՏՐՄԱՆ ԽՈՐՈՒԹՅՈՒՆ առավելագույնը՝ ԿՏՐՄԱՆ ԱՆԿՑՈՒՆ առավելագույնը՝	100մմ 45

ԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ԳՈՐԾԻՔԻ ՄԻԱՎՈՐՆԵՐ

1. ՄԻԱՎՄԱՆ / ԱՆՁԱՏՄԱՆ ՓՈԽԱՐԿԻՉ
2. ԿՈՂ.ՊԵՔԻ ԿՈՃԱԿ
3. ՍԱՅՐԻ ՊԱՇՏՈԱՆԱԿԱՆ ՀԱՐՄԱՐՄԱՆԻ
4. ՓՈՇՈՒ ՀԵՌԱՅՄԱՆ ԱՆՑՔ
5. ՃՈՃԱՆԱԿԻ Ա.ՇԽԱՏ.ՏՄԱՆՔԻ ՓՈԽԱՐԿԻՉ
6. Ա.Ր.ԳՈՒԹՅՈՒՆ ԿԱՐԳԱՎՈՐՄԱՆ ԱՆԻՎ.
7. ՍԱՅՐԻ ՓԱԿՄԱՆ ԱՆՎԻ ՕՊԱԿ

ՄԱՆՈԹՈՒԹՅՈՒՆ՝ ԱՅՍ ԱՊՐԱՆՔԸ ՊԻՏԱՆԻ ԶԵ ՊՐՈՖԵՍԻՈՆԱԼ, ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ
ՀԱՄԱՐ:

ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏԱՐԱԾՐՆԵՐ
Ձեր շաղափե սղոցը նախատեսված է փայտ, այլումին - պլաստմասսա կտրելու համար: Այս զորդիքը կարող է օգտագործվել որպես լրացուցիչ պարագաների լայն ընտրության հետաքրորդարյամբ մի զորդիք - գերազանց դարձնել, թե՛ շրջանաձագած, - թե՛ անլունային կտրման պրոցեսները:

ԱՆՎԱՆԳՈՒԹՅՈՒՆ ՀՐԱՀԱՆԳԻՆ
Կարդացեք բոլոր հրահանգներ՝ ստորև նշված բոլոր ցուցումներին հետեւ համար, որոնց չհետեւ կարող է հանգեցնել էլեկտրահարության, իրդեհի - /կամ լուրջ վնասվածքների:

- Էներգիայի աղյուրի լարումը պետք է համապատասխանի մեթենայի անվանախտակին նշված թվական արժեքի հետ:
- Նախինան զորդիքը օգտագործելը ստուգեք պին - նրա միացումները արդյուն որ-է վնասվածք կա, թե՞ ոչ:

Допълнителни указания за работа с прободен трион:

Стъпалото на триона винаги трябва да приляга с цялата си повърхност към обработвания материал. Не бива да притискаме триона, така ще намалим скоростта му. Когато трионът не се използва трябва да бъде изключен от контакта. Трионът е ръчен уред и не бива да го използваме като настолен.

Конструкция и приложение

Прободният трион е ръчен електроуред от клас II, с двойно изолирана конструкция. Задвижван е с еднофазов, комутаторен двигател. Използва се предимно за рязане на дърво и дърводоблини материали, както и изкуствени и метални материали. Този трион има възможност за махаловидно движение с регулирана скорост напрежението, то да бъде еднакво с посоченото върху таблицата на уреда.

Включването става като натиснем превключвателя. Бутона може да го задържим в положението на включване като включим ключа за блокирането на ключа за включване. Следващото натискане и освобождаване на ключа изключва уреда.

Регулиране на скоростта на прободния трион

Скоростта се регулира завъртайки бутона за регулиране до съответното положение. Това позволява да се нагласи съответна скорост за характеристиките на обработвания материал. Като завъртим напред скоростта се увеличава, завъртането назад я намалява. Колкото по-голяма цифра се показва върху бутона толкова по-висока е скоростта.

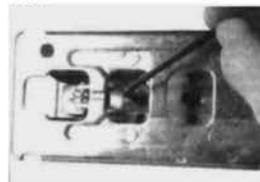
Регулиране на махаловидното движение на прободния трион

Възможността за регулиране на махаловидното движение на триона, освен това на предвижващото възвратно движение дава по-големи възможности за правилните параметри на работа и обработвания материал. Следващата таблица посочва най-благоприятен подбор на движението. При рязане на метал желателно е да се смаже.

Общо метална ламарина: 0	Ламарина стоманена: 0-I
Алуминиева ламарина I-II	Изкуствена материя I-II
Талашит 0-I	Дърво I-III

Регулиране на стъпалото при рязане под ъгъл

Рис. 4



Уредът да се изключи от ел.мрежата, да се повдигне предпазителя и да се разхлабят винтовете на стъпалото на триона с помощта на имбусов ключ. Плочата на стъпалото се премества назад и се поставя под желания ъгъл. След това се връща напред и се завинта. Възможно е наклонението на 0°, 15°, 30° или 45°. След като пружини регулацията винаги трябва незабавно да се сложи имбусовия ключ на място предназначено за съхраняването му.

Адаптер за прахосмукачка

Трионът се поставя на линията за предвижданото рязане. Трионът има собствена система за премахване на праха от повърхността на рязането. Системата работи по-ефикасно, когато предпазителят е спущнат надолу.

Указания за работа с прободния трион

BULGARIAN

Каталожен RDX3650 – X3625

Много внимателно трябва да се прочетат следните инструкции. Неспазването на някои от тях може да причини токов удар и други сериозни последствия.

1 Безопасност на работното място

- А. На работното място трябва да има ред и добро осветление, липсата им може да предизвика злополука
 - Б. Не бива да се работи с уреда при наличието на леснозапалими вещества.
 - В. Близост до уреда да не се допускат деца и наблюватели.

2. Електрическа безопасност

2. Електрическа безопасност:

 - а. Щепселите трябва да отговарят на контактите, не бива да се преработват и променят самоволно.
 - б. Да се избяга допиранието до заземени повърхности като тръби, отоплителни уреди, хладилници, печки
 - в. Уредът да не се излага на дъжд или влага
 - г. Да не се претоварват превключвателните кабели. Последните да не се използват за пренасяне на уреда, да не се издърпват със сила от контакта. Да се държат настрана от източници на топлина, от масла, от остри или подвижни части.
 - д. Когато се работи с уреда на открито, да се използват специални ултражудители.

3. Пична безпека

3. Лична безопасност

 - а/ по време на работа с уреда трябва да сме внимателни, не бива да работим с уреда в състояние на умора или под влиянието на алкохол или лекарства
 - б/ трябва да ползваме предпазно оборудване и винаги да слагаме защитни очила.
 - в/ да избягваме случайното включване. Преди да включим уреда в мрежата трябва да се уверим, че изключвателят е в позиция 'изключен'.

г/ преди включване на уреда трябва да отстраним всички гаечни ключове

д/не бива да надценяваме възможностите си. Трябва да пазим добро равновесие.

е/ необходимо е подходящо облекло. Широки дрехи или бижута са нежелани. Да пазим косата си, дрехите и ръкавиците далеч от подвижните части на уреда.

ж/ ако уредът е приспособен за включване на външен адаптер на прахосмукачка, трябва да се уверим, че е прикрепен правилно и правилно се използва.

4. Употреба и грижа за електроуреда

а/ не бива да го претоварваме. Трябва да се ползва само по предназначение.

б/ не бива да го ползваме, ако няма ключ за автоматично изключване в случай на претоварване или висок ток.

в/ преди всеки ремонт, смяна на частите или складиране трябва да го изключим от ед захранването.

г/ Уредът трябва да се съхранява заден от деца и да не се

7) Уредът приюва да се съхранява далеч от деца и да не се разрешава неолитни лица да се използват с него.

д/ Гряса да проверяваме дали подвижните части на уреда не са разхлабени. Ако има повреди, бива да ги отстраним преди употреба.

е/ Режещите инструменти трябва да са наострени и чисти.

Ж/ електроуредът, оборудването и работните инструменти трява да се използват по предназначение и спазвайки инструкциите.

5. Ремонт

а/ ремонтът се извършва единствено от квалифициран специалист и използвайки оригинални резервни части.

- Խորցակը մի՛ միացրեթ էներգիայափ աղբյուրին, երբ փոխարկիչը միացրած է:
 - Խուսափեթ հողի կամ զբոնի հետ շփող մակեր-ույքների հետ մարմնի շփումից, ինչպիսիք են խողովակները, ուղարատորները, սալօշախները - սառնարանները: Դուք էլեկտրահարվելու մեծ ոփսկի եթ ենթարկվում, եթե ձեր մարմինը շփոփ հողի կամ զբոնի հետ:
 - Ջրմաստիճանի մեծ տարրերությունը հանգեցնում է էներգիա հաղանդավոր մասերի վրա ջրի կարիների առաջացմանը: Գործիքը միացնելոց առաջ սպասեթ, որպեսզի այն ձեռք թրի սենյակի ջերմաստիճանը:
 - Օգտագործեթ էլեկտրական լրացուցիչ պարագաները, գործիքի սայրերը - այն, այս հրահանգների համաձայն - էլեկտրական գործիքի կոնկրետ տեսակի համար նախատեսված եղանակով՝ հաշվի առնելով աշխատանքային պայմանները - կատարվելիք աշխատանքը:
 - Նախատեսցվածից տարրեր էլեկտրական գործիքների օգտագործումը կարող է առաջացնել վտանգավոր իրավիճակ:
 - Հարմարեցրեթ մշակվող մասերը, իսկ դրանի հարամարեցնելու համար օգտագործեթ սեղմող սարքավորումներ - մամլակ:
 - Ճիշտ հազբեկիք: Ազատ հագուստ կամ զարդեր մի՛ կրեթ: Շարժվող մասերից հեռու պահեթ հագուստը - ձեռնոցները: Ազատ արձակված հագուստը զարդերը կամ երկար մազերը կարող են մնալ շարժվող մասերի արաներում:
 - Օտագործեթ անվտանգության սարքավորումներ: Միշտ պաշտպանեթ աչքերը: Դրա համար համապատասխանաբար օգտագործվում են անվտանգության այնպիսի իրեր, ինչպիսիք են փոշու դիմակը, չսահող, ապահով կոշիկները, կոշտ գլխարկը կամ լսողությունը պահպանող սարքը:
 - ՄԵԲԵՆԵՍԱՅՈՎ աշխատելիս այն ամուր բռնեթ երկու ձեռքով - ապահովեթ անվտանգությունը :
 - Մի՛ ենթարկեթ անվտանգության գործիքները անձր-ի կամ խոնազ պայմանների ազդեցությանը: Էլեկտրական գործիքի մեջ ջրի քափանցումը մեծացնում է էլեկտրահարության վտանգը:
 - Էլեկտրական գործիքը դրսում օգտագործելիս կիրառեթ դրսում օգտագործման համար հարմար երկարացման լար: Դրսում օգտագործման համար հարմար լարի կիրառումը նվազեցնում է էլեկտրահարության վտանգը:
 - Մի՛ աշխատեցրեթ էլեկտրական գործիքները պայրութափանց իրավիճակներում, օրինակ՝ բռնկվող հեղուկների, գազերի կամ փոշու առկայության եղանում: Էլեկտրական գործիքներն առաջացնում են կայժեր, որոնցից փոշին կամ ծուխը կարող են բռցավառվել:
 - Էլեկտրական գործիքը ուրիշներին տալիս այս տեղեկագիրքը նույնպես պետք է տրվի:
 - Զեր էլեկտրական գործիքի համար օգտվեթ միայն որակալ վերանորոգողի սպասարկումից՝ օգտագործելով միայն համանան փոխարինող մասեր: Դա կարող է երաշխավորել էլեկտրական գործիքի անվտանգության պահպանումը:

- **ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ.** Զգոն եղեք, Յայեք, թե ինչ եք ամուս - խելամիտ եղեք էլեկտրական գործիքվ աշխատելու ժամանակ: Մի՛ օգտագործեք էլեկտրական գործիք, եթե հոգնած եք, կամ զտնվում եք բմբադելերի, ալկոհոլի կամ դեղորայքի ազդեցության տակ: Էլեկտրական գործիքներով աշխատելու ժամանակ բռպեական անուշադրությունը կարող է հաճգեցնել անձնական լուրջ վնասվածքների:
- Հեռու պահեք գործիքները երեխաներից:
- Հանեք իրոցակը էներգիայաի աղբյուրից կարգավորումներ կատարելուց, լրացնից պարագաները փոխելուց - էլեկտրական գործիքները պահելուց առաջ: Անվտանգության նման կանխիչ միջոցները նվազեցնում են էլեկտրական գործիքները պատահարար գործի դեմեռ վտանգը:
- Երբեք մի՛ օգտագործեք լարը էլեկտրական գործիքը փոխադրելու, բաշելու կամ իրոցակը հանելու համար:
- Մի՛ անշատեք գործիքը լիցքավորման ժամանակ:
- Մարուր - լրաւազոր պահեք աշխատանի տարածքը: Կեղտոտ - մուր տարածքները վթարների պատճառ են դառնում:
- Գործիքներով աշխատելու ժամանակ խուսափեք մարմնի աննորմալ շարժումներից:
- Խուսափեք պատահարար միացնելուց: Խրոցակը միացնելուց առաջ համոզվեք, որ փոխարկիչը անշատված վիճակում է: Էլեկտրական գործիքները մատով փոխարկիչի վրա դնելու կամ փոխարկիչը միացրած ժամանակ էլեկտրական գործիքները վարդակից միացնելը վթարների պատճառ է դառնում:
- Էլեկտրական գործիքը միացնելուց առաջ հեռացրեք կարգավորող բանալիները կամ պտուտակաբանալիները: Էլեկտրական գործիքի պտտվող մասին ամրացված պտուտակաբանալին կամ բանալին կարող է անձնական վնասվածքի պատճառ դառնալ:
- Անշատելուց հետո սղոցի սայրը մի հավասարեցրեք վերջին՝ կողային նեշում գործադրելով:
- Օգտագործեք միայն սուր, անթերի սայրեր: Անմիջապես փոխեք նախած, ծոված կամ բութ սայրերը:
- Սայրի կամ ծայրապնակի փոխումը պետք է կատարվի հիմնական իրոցակը բաշելուց հետո:
- Սայրը պետք է ամուր նստի վերջինիս փակման սարժավորման մեջ: Կանոնակիր կերպով ստուգեք՝ արդյոք սայրը լավ է նստած:
- Սղոցինս հիմնական շերտիկի մակեր-ույթը ամրողովվին պետք է զտնվի նյութի վրա:
- Մարդու առողջության համար վտանգավոր փոշին ասբեստով թետոն կտրելիս կարող է ծոլխ առաջացնել:

ԳՈՐԾԱԾՈՒՄ

Միշտ օգտագործեք նիշտ լարում:

Էներգիայի աղբյուրի լարումը պետք է համապատասխանի մեխանիկական նշանաւությանը նշանաւությանը արժեքին:

INFORMACIJE ZA RUKOVANJE

REZANJE

Nemojte previše pritiskati na predmet obrade radi izbjegavanja oštećivanja i pregrijavanje sjećiva. Za izbjegavanje vibracije i bolje rezanje, predmet obrade postavite na čvrstu podlogu.

PODEŠAVANJE UGLA REZANJA

Za rezanje utora otpustite 2 seta vijaka sve dok se sjećivo ne uklopi u željeni ugao utora. Ugao utora (uljevo i udesno) je maksimalno 45°. Nakon podešavanja potrebnog ugla čvrsto zategnite vijke. Podesivi uglovi za udarnu pilu su 0°, 15°, 30° i 45°.

PILANJE PRODIRANJEM

Samo meki materijali kao što su drvo, laki beton, gipsane ploče i slično se mogu obrađivati metodom prodiranja.

Isijecanja u drvetu su moguća bez prethodnog bušenja i prodiranja sa alatom u pogonu. Ovo zahtijeva određeni nivo vježbanja, a moguće je samo sa kratkim listovima pile.

Postavite prednji kraj stopice na predmet obrade i uključite alat. Alat čvrsto prislonite na predmet obrade i listom pile polako prodirite kroz predmet obrade.

Nakon dostizanja potrebe dubine rezanja alat vratite u normalni radni položaj tako da cijela površina stopice počiva na predmetu obrade i nastavite pilati duž linije rezanja.

Nakon završetka reza prvo isključite alat i zatim ga izvucite iz reza.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Прије било каквог рада на самом алату, извуките мреžни утикаč.

Povremeno treba provjeriti vodilicu cilindra radi moguće istrošenosti i podmazivanja s kapljicom ulja. Ako je istrošena, mora se zamijeniti. Za siguran i ispravan rad uredaj i otvore za strujanje zraka uvijek držite čistima.

Ako se desi da uredaj zataji usprkos fabričkoj kontroli i testiranju, popravka se treba izvršiti kod ovlaštenog lica za korisničke usluge za **RODEX električne alate**.

REŽIM NEPREKIDNOG RADA

Pritisnite otponac za biranje broja okretaja i istovremeno pritisnite sklopku za neprekidni rad.

Za zaustavljanje režima neprekidnog rada pritisnite prekidač za biranje broja okretaja i potom ga otpustite.

BIRANJE REŽIMA UDARA

Uz pomoć preklopnika može se odabratи željeni tempo udara (također za vrijeme rada).

1 – 2: Niski tempo udara

3 – 4: Srednji tempo udara

5 – 6: Visoki tempo udara

USISAVANJA PRAŠINE SA VANJSKIM EKSTRAKTORSKIM UREĐAJEM

Ekstrakcija prašine sprječava veliku akumulaciju i visoku koncentraciju prašine u zraku i ovaj uredaj omogućava njeno odlaganje.

Za duže periode rada sa drvetom ili za komercijalnu upotrebu na materijalima koji stvaraju prašinu koja je štetna po zdravlje, ovaj alat se mora priključiti na odgovarajući vanjski uredaj za ekstrakciju prašine.

PODEŠAVANJE OSCILACIJA NAPRIJED-NATRAG

Osciliranje lista pile naprijed-nazad, koje se podešava u četiri koraka, omogućava optimalno prilagodavanje pomijeranja za vrijeme pilanja (brzina rezanja), odlične rezultate rezanja i izgled reza na materijalu koji se obraduje.

Za svaki pokret nadolje, list pile se podiže sa materijala, a prikupljanje piljevine i njeno odbacivanje smanjuje toplotu nastalu trenjem i time i produžava radni vijek lista pile. Istovremeno, smanjivanje neophodne snage za rad čini mogućim i rad bez zamora. Poluga omogućava podešavanje oscilacije naprijed-natrag na četiri stepena. Promjena podešavanja se može izvršiti i kad je alat u pogonu.

Stepen 0:

Bez oscilacija naprijed-nazad

Stepen 1:

Male oscilacije naprijed-nazad

Stepen 2:

Srednje oscilacija naprijed-nazad

Stepen 3:

Velike oscilacija naprijed-nazad

Trebate se pridržavati sljedećih osnovnih preporuka:

- Za finije i čistije rezove su potrebne oscilacije manjeg stepena ili ih potpuno isključiti.
- Za rad na tankom metalu, kao što je tabla lima, isključite oscilacije naprijed-nazad.
- Za materijale kao što su meko drvo i rezanje u pravcu čvorova, potreban je maksimalni stepen oscilacija.

ՍՊՈՑԻ ՍԱՅՐԻ ՓՈԽՈՒՄ

Մեթոնայով կատարվող ցանկացած աշխատանքից առաջ բաշե՞ք գլխավոր խրոցակը:

- Սայրը հարմարացնելու համար պտտե՞ք սայրի փակման անվի օղակը ժամացույցի սակի ուղղությամբ:
- Սահեցբե՞ք սայրը տեղափորման բացվածի մեջ՝ ատամեները դեպի առաջ: Համոզվե՞ք, որ սայրը պտտող ուղղիչ սարքը մշտապես կոնտակտի մեջ է կարող սայրը ետ-ի ճայրի հետ:
- Սայրը ապահովագրելու համար անշատե՞ք փակման անվի օղակը:
- Սայրի փակման ընդհանուր սարքը պիտանի է շուկայի բոլոր սղոցային սայրերի համար;

ՄԻԱՅՈՒՄ/ ԱՆՁԱՏՈՒՄ

Միացում՝ սեղմե՞ք միացման / անշատման փոխարկիչը:
Անշատում՝ բաց բողե՞ք միացման / անշատման փոխարկիչը:

ՇԱՐՈՒՆԱԿԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔ

Միաժամանակ սեղմե՞ք փոփոխական արագության փոխարկիչի ձգանը - շարունակական աշխատանքի կողպե՞քը:

Շարունակական աշխատանքը կանգնեցնելու համար սեղմե՞ք - բաց բողե՞ք միացման / անշատման փոխարկիչը:

ՇԱՐԺՄԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹՅՈՒՆ

Երկր- անիվով կարելի է ընտրել շարժման անհրաժեշտ տեմպը.

1 – 2 : Շարժման ցածր տեմպ

3 – 4 : Շարժման միջին տեմպ

5 – 6 : Շարժման բարձր տեմպ

ՓՈՇՈՒ ԴԱՏԱՐԿՈՒՄԸ ԱՐՏԱՔԻՒՆ ՀԵՌԱՑՆՈՂ ՍԱՐՔՈՎ

Փոշու հեռացումը կանխում է փոշու մեծ կուտակումները, շրջապատող օդի մեջ փոշու մեծ խտացումները - հեշտացնում դրանցից ազատվելու:

Փայտով երկար ժամանակ աշխատելու կամ առողջության համար վնասակար փոշի առաջացնող նյութերի կոմերցիոն օգտագործման համար մեթենան պիտի միացվի փոշու հեռացման համապատասխան սարքի հետ:

ՃՈՃԱՆԱԿԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳԱՎՈՐՈՒՄ

Սղոցի սայրի նոնանակի շխատանքը, որը կարգավորելի է չորս բայլով, հնարավոր է դարձնում սղոցելիս առաջ շարժման (կտրման արագություն) օպտիմալ կարգավորումը, կտրման աշխատանքը - այն նյութի կտրման արտաքին տեսքը, որը պիտի է մշակվի:

Տանկացած վարժմթաց շարժման համար սղոցի սայրը բարձրացրեք նյութից, որը հեշտացնում է փոշու դուրս նետումը, նվազեցնում շփումից առաջացող չերմուրյունը - մեծացնում՝ սղոցի սայրի դիմացկունությունը: Մի-նույն ժամանակ անհրաժշտ առաջ շարժող ուժի նվազեցումը հնարավորություն է տախա աշխատել առանց օգնելու: Հարմարեցման լծակը հնարավոր է դարձնում նոնանակի աշխատանքը չորս թայլով: Միացումը կարող է տեղի ունենալ մեթենայի աշխատանքի ժամանակ:

Քայլ 0:
Ճոճանակի գրոյական աշխատանք

Քայլ 1:
Ճոճանակի փոքր աշխատանք

Քայլ 2:
Ճոճանակի միջին աշխատանք

Քայլ 3:
Ճոճանակի մեծ աշխատանք

Պետք է պահպանել հետ-յալ հիմնական խորհուրդները.

- Որքան լավն ու մաքուր է կտրման ծայրը, այնքան փոքր է նոնանակի ընտրված կամ անշատված թայլը:
- Այնպիսի բարակ մետաղ մշակման համար, ինչպիսին է թիթեղը, անշատեք նոնանակի աշխատանքը:
- Փափուկ փայտի նման նյութերի - բելիի ուղղությամբ կտրելու համար կարող է օգտագործվել նոնանակի առավելագույն աշխատանքը:

ԽՆՁՈՐՄԱՑԻԱ. ԳՈՐԾԱԾՄԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ.

ԿՏՐՈՒՄ

Սայրի վեսասումից կամ տաքանալուց խուսափելու համար մշակվող մասը շատ մի սեղմեք: Տատանումից խուսափելու - ավելի լավ կտրելու համար մշակվող մասը դրեք ամուր շերտիկի վրա:

ԿՏՐՄԱՆ ԱՆԿՑԱՆ ՀԱՐՄԱՐԵՑՈՒՄ

Եզրային անկյուններ կտրելու համար թուլացրեք տեղադրված երկու պտուտակներն այնքան, մինչ-սղոցը հազմի պահանջվող եզրային անկյունը: Զախ/աջ առավելագույն եզրային անկյունը 45' է: 8անկալի անկյունը հարմարեցնելուց հետո պինդ ամրացրեք տեղադրված պտուտակներին: Ծաղափե սղոցի կարգավորելի անկյուններն են՝ 0°, 15°, 30°, 45°:

ԽՐԵԼՈՂ. ՍՊՈԶՈՒՄ

Խրման մեթոդով կարող են մշակվել միայն այնպիսի փափուկ նյութեր, ինչպիսիք են փայտը, բետոնը, ստվարաթղթը բետոնը, ստվարաբուղը - այլն:

- Iskopčajte mrežni utikač iz izvora napajanje prije nego što obavite bilo kakva podešavanja, zamjenu pribora ili pohranite alat. Ovakve preventivne sigurnosne mjere umanjuju rizik od slučajnog uključivanja električnog uređaja.
- Nikada ne koristite kabl za nošenje, vuču ili izvlačenje mrežnog utikača iz električnog uređaja.
- Nemojte isključivati alat kad je u pogonu.
- Mjesto rada održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna i mračna mjesta jednostavno prizivaju nezgode.
- Izbjegavajte neprirodne pokrete tijela prilikom rukovanja s alatom.
- Izbjegavajte slučajno pokretanje alata. Osigurajte da je prekidač na poziciji za isključen rad prije ukopčavanja utikača. Ako kod nošenja uređaja imate prst na prekidaču ili na napajanje priključujete alat kad je njegov prekidač na poziciji za uključen rad, rizikujete nezgodu.
- Uklonite alate za podešavanje ili ključeve za zavrtnje prije uključivanja električnog uređaja. Alat ili ključ koji se nalazi u dijelu uređaja koji se okreće, mogu dovesti do ozljede.
- Nakon isključivanja, nemojte primjenjivati pritisak sa strane kako bi se zaustavio list pile.
- Koristite samo oštре i besprijeckorne listove pile. Odmah zamjenite napukle, savijene ili tute listove pile.
- Zamjena lista pile i demontiranje pomičnog postolja se smiju uraditi samo nakon izvlačenja mrežnog priključka iz utičnice.
- List pile se mora čvrsto namontirati u dio za zabravljinjanje pile. Redovno provjeravajte da li je list pile čvrsto postavljen.
- Prilikom pilanja kompletna površina stopice mora biti čvrsto položena.
- Pilanjem betona koji sadrži azbest može se pojavit i raspršiti prašina opasna po ljudsko zdravlje. Vodite računa o pravnim propisima i savjetima proizvođača.

RUKOVANJE

Uvijek koristite propisano napajanje električnom energijom.

Vrijednosti izvora napajanja moraju biti uskladene sa vrijednostima navedenim na pločici s nazivom uređaja.

ZAMJENA LISTA PILE

Prije bilo kakvog rada na samom alatu, izvucite mrežni utikač.

- Za montiranje lista pila, zaokrenite blokirajuću prirubnicu pile u smjeru kretanja kazaljke na satu.
- Gurnite list pile u žlijeb sa zupcima prema naprijed. Osigurajte da je vodilica cilindra cijelo vrijeme u dodiru sa zadnjom ivicom sječiva pile.
- Otpustite blokirajuću prirubnicu kako biste pričvrstili sječivo.
- Univerzalna oprema za zabravljinjanje sječiva je dostupna na tržištu za sve vrste listova pile.

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

Uključivanje: pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje

Isključivanje: otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje.

- Prije korištenja alata provjerite da li na alatu i mrežnim kablovima postoje bilo kakva oštećenja.
- Nemojte spajati mrežni utikač na izvor napajanja kad je prekidač za uključivanje na poziciji za uključeno.
- Izbjegavajte tjelesni kontakt sa uzemljenim površinama, npr. cijevima, radnjatorima, šporetima i frižiderima. Ako je tijelo uzemljeno, postoji povećani rizik od električnog udara.
- Ekstremne temperaturne razlike stvaraju vodene kapljice na dijelovima koji provode električnu struju. Prije uključivanja alata sačekajte da se temperatura alata uskladi sa temperaturom radne prostorije.
- Koristite električni uredaj, pribor i dijelove pribora u skladu s ovim uputama i na način prikladan namjeni ovog električnog uredaja, vodeći računa o radnim uslovima i poslu koji se obavlja. Korištenje ovog električnog uredaja za operacije za koje nije namijenjen može rezultirati rizičnim stanjima.
- Namjestite predmete za obradu, a za njihovo namještanje koristite opremu za stezanje ili škrip.
- Propisno se obucite. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite podalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu biti zahvaćeni u pokretne dijelove.
- Koristite sigurnosnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Sigurnosna oprema, kao što su maska za prašinu, cipele koje se ne kližu, šljem i zaštita za sluh se trebaju koristiti po potrebi.
- Prilikom rada sa uredajem, čvrsto ga držite sa obje ruke i obezbjedite mu siguran položaj.
- Električni uredaj nemojte izlagati kiši ili vlažnim uslovima. Ukoliko voda dospije u električni uredaj, povećava se rizik od strujnog udara.
- Prilikom rada sa električnim uredajem na otvorenom, koristite produžni kabl za vanjsku upotrebu. Korištenje odgovarajućeg kabla za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od električnog udara.
- Nemojte raditi s električnim uredajem u eksplozivnim okruženjima kao što su zapaljive tečnosti, plinovi ili prašina. Električni uredaji stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili dimove.
- Kad se ovaj električni uredaj preda nekome drugome na korištenje, sa električnim uredajem se mora dati i ova uputa za korištenje.
- Električni uredaj morate dati ovlaštenoj osobi za popravke koja će koristiti samo identične dijelove za zamjenu. To će osigurati da se očuva sigurnost korištenja električnog uredaja.

UPOZORENJE: Budite na oprezu, vodite računa o tome šta radite i koristite zdravo rasudivanje prilikom rada sa električnim uredajem. Nemojte koristiti električni uredaj kad ste umorni ili pod dejstvom opijata, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje za vrijeme rada sa električnim uredajem može rezultirati ozbiljnom ozljedom.

- Alat čuvajte van dosega djece.
- Električni alat koji se ne koristi pohranite van dosega djece i ne dozvoljavajte osobama, koje nisu upoznate s ovim alatom i uputama za njegovo korištenje, da s njim rukuju. njim.

Фајутի կտրվածքները հետապնդ են առանց նախապես ծագելու աշխատող մեթենայով ծակելով: Դրա համար պահանջվում է որոշակի պրակտիկա -, այնուամենացիվ, հետապնդ է միայն սղոցի կարև սայրերով: Տեղադրեք հիմնական շերտիկի առջ-ի ծայրը մշակվող մասի վրա - սղոցի սայրը դանդաղ իրեք մշակվող մասի մեջ: Կտրման պահանջվող խորությանը հետո մեթենան դարձյալ բերեք նորմալ աշխատանքային դիրքի, որպեսզի հիմնական շերտիկի ողջ մակերեսը նստի մշակվող մասի վրա - շարունակեք սղոցել կտրման ուղղությամբ: Կտրելը վերջացնելուց հետո մեթենան նախ անջատեք, հետո դուրս բաշեք կտրված տեղի միջից:

ՊԱՀՊԱՆՈՒՄ ԵՎ. ՄԱՔՐՈՒՄ

Մեթենան աշխատացնելուց առաջ բաշեք զլխապնդ խրոցակը:

Ժամանակ առ ժամանակ հարկապնդ է ստուգել ուղղիչ սարքի պտտող մասը - յուղի մի կարիլ յուղով: Մաշված լինելու դեպքում այն պետք է փոխել: Անվտանգ - թիշտ աշխատանքի համար միշտ մաքուր պահեք մեթենան - օդափոխման անցքերը: Եթե մեթենան փչանա, չնայած արտադրանքի հանդեպ խնամքին - դրա ստուգմանը, ապա վերանորոգումը պետք է իրականացվի «Թողեր « էլեկտրական գործիքների ծառայությունների լիազորված գործակալի կողմից:

ARABIC

منشار التخريم

النموذجية

RDX 3650 – X3625

إرشادات الاستعمال

المواصفات التقنية

- التيار الكهربائي 230V-50Hz
- القوة 850 W
- دورة في الدقيقة 0-3000 السرعة
- عم القطع الأقصى ملم 100 ملم
- زاوية القطع القصوى 45 ° ملم

مركبات الأداة

1. المحوال
2. زر نظم البلاوك
3. قيد الشفرة
4. منفذ استخراج الغبار
5. تشغيل الرصاص
6. طوق ضبط السرعة
7. قضاء قفل الشفرة

ملاحظة: استخدام هذا المنتج سهل المثال لهواة.
مجلات الاستعمال

قد تم تصميم منشار التخريم لنشر الخشب، والألومينيوم، والبلاستيك. هذه الآلة كثيرة الوظائف مع اختيار واسع القطع الذي يكفل عملية ممتازة لقطع مقوس ومستدير.

- نصائح الأمان
 - عليكم قراءة كل التعليمات
 - عجز اتباع جميع التعليمات الواردة قد يؤدي الى صدمة كهربائية ، و لزار او اصابة خطيرة.
 - الجهد لمصدر الإمداد يجب أن يتتطابق مع الكمية التي موجودة على لوحة الآلة.
 - حفظوا الجهاز و آلية الإداره قبل تشغيله.
 - لا تربطوا القابس إلى مصدر الطاقة عند ما المحوال مشغول.
 - تجنبو الإتصال مع المصطوح متصلة بالأرض كالاذيب، والرديورات، و المواقف، و الثلاجات. هناك خطر متزايد من الصدمة الكهربائية عند استخدام الأدوات متصلة بالأرض.
 - الفرق الكبير للغاية في درجة الحرارة يؤدي إلى ظهور قطرات على المصادر الكهربائية.
 - تأكدوا بأن درجة الحرارة الآلة يتطابق مع درجة الحرارة الغرفة قبل تشغيل الجهاز.
 - استخدمو الآلة ، والأجهزة المساعدة ، و المقاطع المدخلة الخ وفقاً للتعليمات

BOSNIAN

UBODNA PILA
MODEL RDX3650 – X3625

UPUTE ZA KORIŠTENJE

TEHNIČKI PODACI

RDX3650 / X3625

- | | |
|------------------------------|---------------------|
| • NAPAJANJE | 230V~50HZ |
| • PRIKLJUČNA SNAGA | 850W |
| • BRZINA | 0-3000 okretaja/min |
| • REZANJE DRVETA DUBINA REZA | 100mm |
| • UGAO REZANJA | Max. 45° |

DIJELOVI ELEKTRIČNOG UREĐAJA

- PREKIDAČ ZA UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE
- TIPKA ZA ZAKLJUČAVANJE
- VODILICA SJEĆIVA
- OTVOR ZA IZBACIVANJE PRAŠINE
- PREKLOPNIK ZA ODABIR OSCILACIJA NAPRIJE-NATRAG <
- REGULATOR PODEŠAVANJA BRZINE
- BLOKIRAJUĆA PRIRUBNICA LISTA PILE

NAPOMENA: OVAJ PROIZVOD JE NIJE NAMIJENJEN ZA PROFESIONALNU UPOTREBU.

PODRUČJA KORIŠTENJA

Vaša ubodna pila je namijenjena za pilanje drveta, aluminija i plastike. Alat se može koristiti kao višenamjenski alat sa velikim izborom varijanti pribora, a time će postupak pilanja, kako kružni tako i zakriviljeni, dati odlične rezultate.

UPUTE ZA SIGURAN RAD

- Pročitajte sve upute. Nepridržavanje navedenih uputa može dovesti do električnog udara, požara i/ili ozbiljnih ozljeda.
- Jačina napajanja mora biti uskladena sa vrijednostima navedenim na pločici s nazivom uređaja.

Rregullimi i kendit te prerjes

Per te prere ne kendin e deshiruar lironi dy ciftet e vidhave derisa pllaka e sharres te jete ne kendin e deshiruar. Kendi ne te majte/djatthe eshte maksimumi 45 grade. Pasi ta keni pershtatur kendin e deshiruar shtrongoni ciftet e vidhave fort perseri. Kendet mund te pershtaten ne 0, 15, 30 dhe 40 grade.

Prerja e thelle

Vetem materiale te buta si psh druri, derrase, allci, derrase etj mund te punohen me prerjen e thelle.

Prerjet ne dru jane te mundura pa nevojen e trapanit ne fillim, por direkt duke depertuar me makinen e ndezur. Por kjo kerkon njefare eksperience dhe praktike, dhe eshte e mundur te behet vetem me thika te shkurtar sharre. Vendoseni tehun ballor te plakes se bazes ne objektin e punes dhe ndizni makinen. Shtypni makinen fort ne drejtum te objektit te punes dhe zhytjeni thiken e sharres ngadale ne objektin e punes. Pasi te keni arritur thellsesine e prerjes se deshiruar, cojeni perseri makinen ne pozicionin normal te punes ne menyre qe komplet siperfaqja e e bazes se plakes te qendroje ne objektin e punes dhe vazhdo te sharrosh ne drejtum te vipes se prerjes.

Pasi te keni mbaruar prerjen, fikni makinen ne fillim dhe pastaj nxirreni ate nga vendi i prerjes.

Mirembajtja dhe pastrimi

Perpara cdo pune ne makine, hiqni prizat kryesore.

Segapuntoja duhet te kontrollohet here pas here per demtime dhe te lubrifikohet me nje pike vaj. Nese eshte holluar duhet te ndryshohet. Per pune te sigurte dhe sa me te mire gjithmonë mbajeni makinen dhe vrimat e ventilimit te pastra.

Nqs makina nuk punon pavaresisht kujdesit te marre ne prodhim dhe testim, riparimi duhet te behet nga nje agent riparues i autorizuar per klientet nga **RODEX power tools**.

يشكل خاص لهذا الآلة منتهاها إلى شروط و طراز العمل.

• تحقيق العمليات مختلفة من المقصود يمكن أن يؤدي إلى حالة خطيرة. صفووا التجهيزات مستخدما المشد أو المازمة.

• اليسوا بمنسبة لا تلبسو فستانًا فضفاضاً و زخارفًا. تجنبوا اتصال الشعر، والقفارات، والملابس مع أي جزء متحرك لأن الممكن تمسكها.

• استخدمو معدات الأمان. ضعوا نظارة واقية دائمًا. استخدمو أدوات الأمان: الأقمعة ضد الغبار، والأحذية غير منزلقة ، والغوفة أو حماية السمع.

• اغفلا الآلة بقوة بينين و اكتلوا موقفًا أمنًا عند العمل معها. لا غروا الآلة بالملط أو الطروق الربطة . وصل الماء إلى الآلة يزيد خطر الصدمات الكهربائية.

• استخدمو سلك التوصيل المناسب عند العمل في الهواء الطلق. استخدام الجبل المناسب عند العمل في الهواء الطلق يقلل من خطأ الصدمات الكهربائية.

• استخدام الآلة ممنوع في الأماكن سهلة الانفجار (في حضور سوائل سامة الاشتعال، أو غازات، أو غبار. عند عمل الآلة تحضر شارات التي يمكن أن تشعل الغبار أو الغازات).

• و عندما نقلت الآلة لاستعمال الغير، منواولة إرشادات الاستعمال ضرورية أيضًا. هذه العملية تتطلب امن على الآلة.

تحذية: ابقوا منتهاها و استخدمو الآلة مع عقل سليم. لا يستخدمو الآلة أو الكهول أو الأدوية. لحظة من الإهمال يمكن أن تؤدي إلىإصابة خطيرة.

• احفظوا الآلة بعيداً عن متناول الأطفال. يجهلون عمل الآلة باستخدام إرشادات الاستعمال.

• احفظوا الآلة غير مستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال و لا تسمحوا الغرباء الذين

تفصلوا الجهاز عن التيار. هذه العملية تقلل خطر التشغيل الصدفي.

• منعو تحمل الآلة من الجبل و سحبه من البربرة من أجل الفصل.

• حافظوا على النظافة و الترتيب في مكان العمل. عدم الترتيب و القذر يمكن أن يؤدي إلى الحوادث.

• الحرارات الشديدة ممنوعة عند العمل مع الآلة.

• تجنبوا التشغيل الصدفي. حفوا ان المفاتن الكهربائي منفصل. لا تمسكوا المفاتن بالاصبع عندما الآلة مشغولة و لا تتسع العوادث.

• ازعوا أي سفين أو مفتاح قبل تشغيل الآلة. اذا السفين او المفتاح يبقان على خزة متحرك الآلة، من الممكن اصابة شخصية عند التشغيل.

• لا تقروا جسم المنشار مستعملًا الضغط الجنبي بعد الأيقاف.

استعملوا اجسم المنشار حادة و بلا النقش. غيروا الاجسام المصنوعة، المعققة و الكالية.

• تبدل الشفرة و القباب يجت الاقامة به بعد فصل القابس.

• ثبّت الشفرة يجب أن يكون راسخاً في غلقه. حفوا رسوخ موقف الشفرة دائمًا.

• عند النثر سطح اللوحة المستندة يجب أن يكون على المادة كلياً.

• يمكن تجنب الغبار الخطيرة على صحة الإنسان عند تقطيع الخرسان مع الأسيستوس. انتبهوا إلى قوانين و توصيات الصانع.

الاستعمال

استخدمو التيار الكهربائي المطلوب دامما تاكدوا من أن التيار الكهربائي تتطابق مع التيار على لوحة المنتج.

تبديل الشفرة

قبل أي عمل على الآلة اسحبوا القابس.

• لتركيب الشفرة دموا علقة في اتجاه عقرب الساعة.

- ضعوا الشفرة في الثقب مع أسنان مشيرة إلى الأمام، تأكروا من أن عمود الشفرة متصل مع الحافة الخلفية للوحه القطع.
- حفظوا قضاء التثبيت لتأمين الشفرة.
- الجهاز العام لتفصيل الشفرة لكل أنواعها موجود في السوق.

المحوال
 التشغيل: اضغطوا على المحوال.
 الفصل: اطلقوا المحوال.

الطريقة المستمرة
 اضغطوا على زر السرعة المتغيرة و في وقت واحد اضغطوا على زر نظام الـblock. لفصل الطريقة المستمرة
 اضغطوا على زر السرعة المتغيرة فاطلقوا بعد ذلك.

اختبار الضربة
 على محوال الفرسن موجودة دلائل مستوى الضربة و تغييرها يمكن أثناء عمل الآلة أيضاً.
 مستوى منخفض 2-1
 مستوى متوسط 3-4
 مستوى عالياً 5-6

مستخلاص الغبار مع الجهاز الخارجي
 استخلاص الغبار يمنع تراكمات كبيرة منه، وتركيزاته كثرة في الهواء المحيط التي تمهد سبيلاً لاستهلاك الآلة. العمل الطويل على الخشب أو المواد لاستعمال التجاري ينتج الغبار المضر لصحة و لذلك يجب ربط المستخلاص التالي مع الآلة.

ضبط وظيفة الرصاص
 وظيفة رصاص الشفرة تضبط مع أربع خطوات و تجعل من الممكن التكيف الأمثل للنشر(سرعة النشر)، فحالته و مظهر القطع على المادة، لكل حركة إلى تحت الشفرة تقطع من المادة و هذا يمهد سبيلاً لإطلاق البخار و يقلل التسخين متولد عن الاحتكاك، و يزيد حياة الشفرة. و في الوقت نفسه انخفاض القوة المطلوبة للتقديم يجعل من الممكن استمرار العمل. ذراع الضبط يسمح تعديل وظيفة الرصاص في أربع خطوات. التحويل يمكن أثناء عمل الآلة.

خطوة 0	الرصاص ليس مشغولاً
خطوة 1	الرصاص في عمل صغير
خطوة 2	الرصاص في عمل متوسط
خطوة 3	الرصاص في عمل كبير

- انتبهوا إلى التوصيات الآتية:
- كلما أصغر و انشط حادة القطع كلما أصغر يجب أن يكون عمل الرصاص أو يجب إيقاف عمله.
- عند العمل على المعادن الéricaقة مثل الصفائح المعدنية عليكم وظيفة الرصاص.
- عند العمل على المواد كالخشب اللين و عند القطع في اتجاه تركيب المادة يمكن أن تستخدمو الوظيفة الاقصى للرصاص.

Hapesira per nxjerrjen e pluhurit

Nxjerrja e pluhurit parandalon akumulime te medha te pluhurit, perqendrimin e madh te pluhurit ne ajrin e ambientit dhe lehteson punen.

Per periudha te gjata punimi me dru ose per perdorim tregtar ne materiale qe prodhojne pluhur qe eshte shkaterruese per shendetin, makina duhet te lidhet patjeter me mjete nxjerrje jashte te pluhurit.

Vendosja ne veprim e lavjerresit

Veprimi lavjerres i thikes se sharres qe pershatet ne kater hapa ben te mundur pershatjen optimale e rritjes se shpejtesise se prerjes se sharres, performancen e prerjes dhe paraqitjen sa me te mire te prerjes te materialit me te cilin punojme.

Per cdo levizje perposhte thika e sharres ngrihet lart nga materiali, gje qe lehteson nxjerrjen e pluhurit te sharres, ul nxehesine qe gjenerohet nga ferkimi dhe rrit jeten e sherbimit te thikave te sharres. Ne te njejten kohe ulja e perdonimit te forces ul ben qe puna me sharren te jete me pak e lodhshme. Leva e rregullimit ben te mundur pershatjen ete veprimit te lavjerresit ne kater hapa. Ndejja mund te behet kur makina eshte duke punuar.

Hapi 0:

Lavjerresi nuk eshte ne pune

Hapi 1:

Veprim i vogel i lavjerreses

Hapi 2:

Veprim i mesem i lavjerreses

Hapi 3:

Veprim i larte i lavjerreses.

Rekomandimet e meposhtme duhet te ndiqen me kujdes:

- Sa me e mprehte dhe me e paster tehу preres te jete, aq me te vogla do te jene hapat e lavjerresit ose dhe e fikur.
- Nese punoni me metale te holla si psh metal flete, fikni veprimin e lavjerresit.
- Ne materiale te ketilla si drute e bute dhe prerja ne drejtimin e e kokrrizave, mund te perdoret maksimumi i veprimit te lavjerresit.

Informacione per perdorimin

Prerja

Mos e shtyni shume poshte ne drejtim te objektit te pune per te evituar demtimin dhe ngrohjen e thikes. Per te evituar vibrimin dhe per prerje me te mire, vendoseni objektin ne nje pllak te gndrueshme.

معلومات الاستعمال

النشر

لا تضغطاً شديداً على المادة لتجنب إلحاق الأضرار و تسخين الشفرة. ضعوا المادة على لوح ثابت
لتجنب الاهتزاز و الحصول على النشر الأحسن.

ضبط زاوية النشر

نشر الزوايا المائلة خفراً مجموع المسامير حتى قبق المنشار سيكون في الزاوية المناسب.

قياس أقصى للزاوية المائلة يساوي 45 ° إلى اليمين، إلى اليسار. بعد ضبط الزاوية المناسبة شدوا مجموعه
المسامير شديداً.

هذه الزوايا المطلوبة للألة:
45°، 30°، 15°، 0°

النشر بالبيوط

فقط المواد اللينة كالخشب، والخسانة الخلوية، واللوحة الملاطية يمكن أن تعملوا عليها مع النشر بالبيوط.

القطيعاب على الخشب يمكن أن تقوم بها بلا النشر التمهيدي مضغطاً على الآلة المشغولة. هذه العملية تتطلب

مارسة خاصة لكنها ممكن باستخدام الشفرات القصيرة. ضعوا حافة أحادية اللوحة المستندة على المادة و

شطواها. عند العمل مضغطاً على الآلة و تغرق الشفرة في المادة ببطء. بعد بلوغ العمق المناسب تجعلوا

الآلة إلى الموقف العادي حتى يقطع كامل اللوحة المستندة يقع على المادة و تتبعوا النشر على طول خط

القطع. بعد الانتهاء من القطع، اقطعوا تيار الآلة و بعد ذلك اخرجوها من القطع.

الصيانة و التنظيف

قبل أي عمل على الآلة يجب فصل الجهاز عن التيار.

دوران الدليل يجب أن يكون مفخوصاً أحياناً فادهونها بالزيت مع قطعة النفط. عند الاستهلاك لا بد من

تبخيرها. لعمل أمين و فياسي يجب أن تحفظوا على نظافة الآلة و الفتحات التحوية.

عند أي مشكلة مع عمل الآلة ، رغمًا عن الرعاية التي أخذت عند التصنيع و اختبارها، فالإصلاح يجب أن يقوم به ممثل

الخدمة العملا

.RODEX للدوات

- Hiqni cdo celes rregullues apo gjera te tjera perpara se te ndizni veglen. Nje celes apo dicka tjeter e ngjitur me nje pjesë rrrotulluese te vegles mund te rezultojte ne demtime personale.
- Pas fikjes, mos e ndaloni motorin duke ushtruar force.
- Perdorni vetem thika sharre te mprehta dhe pa defekte. Ndryshoni menjehere thikat e sharres te krisura, perkulura etj.
- Ndryshimi i sharrave do te behet pasi te jene hequr spinat kryesore.
- Thika duhet te futet mire ne pozicionin mbylyses te thikave. Kontrolloni rregullisht nqs thika eshte futur mire.
- Kur te sharrroni, gjithe siperfaqja e bazes se pilakes duhet te sigurohet qe te mbeshtetet ne objektin e punes.
- Pluhuri mund te shkaktoje tymra ne dem per shendetin e njerezve si psh asbesti Kujdes me rregulloren legale dhe keshillat e prodhuesit.

Perdorimi

Gjithmone perdorni voltazhin e sakte te energjise.

Voltazhi duhet te perputhet me vleren e dhene ne pllaken identifikuuese te makines.

Ndryshimi i thikave te sharres

Perpara cdo pune me vete makinen, hiqni spinat kryesore.

- Per te vendosur thikat, rrrotullojeni qaforen mbylyse te thikes ne drejtim te ores.
- Rreshkiteni thiken ne kanalin e duhur me dhembet e drejtuara nga lart. Sigurohuni gjithmone qe drejtimi i cilindrit te thikes eshte ne kontakt me cepin e mbrapme e thikave prerese
- Leshojeni qaforen mbylyse per te siguruar thiken.
- Mjetet mbylyse te thikave universale eshte e disponueshme per te gjitha sharrat ne treg.

Celesi ndez/fik

Ndezia: shtyp celisin ndez/fik

Fikja: leshojeni celisin ndez/fik

Perdorimi i vazhduar

Shtyni butonin e ndryshimit te shpejtesise dhe ne te njejtën kohe shtyni butonin e operimit te vazhdueshem.

Per te ndaluar operimin e vazhdueshem, shtyni celisin e ndyshimit te shpejtesise dhe pastaj leshojeni.

Selektimi i goditjeve

Me goditjen me gishta te rrotes goditja e kerkuar mund te selektohet (gjithashtu dhe kur po punoni):

1 – 2: goditje e lehte

3 – 4: goditje mesatare

5 – 6: goditje e larte

ALBANIAN
SEGAPUNTO
MODEL: RDX3650 – X3625

MANUALI I INSTRUKSIONEVE

Te dhena teknike:

• VOLTAZHI	230V~50HZ
• BURIMI I ENERGJISE	850W
• SHPEJTESIA	0-3000r/min
• THELLESIA E PRERJES	100MM
• KENDI I PRERJES	max: 45

Pjeset e vegles se punes:

1. CELESI NDEZ/FIK
2. BUTONI MBYLLES
3. SIGURESA E THIKES
4. DALJA E PLUHURIT
5. RREGULLATOR XHIROSH (CELESI I AKSIONIT LAVJERRES)
6. RROTA E RREGULLIMIT TE SHPEJTESISE
7. QAFORJA E MBYLLESE E THIKES

SHENIM: KY PRODUKT NUK ESHTE PER PERDORIM PROFESIONAL.

Zonat e perdonimit

Segapuntoja juaj "RODEX" eshte dizenuar per te sharruar drurin, aluminin dhe plastiken. Kjo vegel mund te perdoret si multifunksionale me alternativa aksesoresh te shumte dhe e ben procesin e prerjes te shkelyer si te rrumbullakte ashtu dhe te lukuar.

Instruksionet e sigurise

Lexoni te gjitha instruksionet e deshtimit te listuara me poshte qe mund te cojne ne shok elektrik, zjarr dhe/ose demtime serioze.

- Voltazhi i burimit te energjise duhet te korrespondoje me vleren e dhene ne pllaken e makines.
- Perpara se te perdoni veglen e punes, kontrolloni veglen dhe lidhjet qe ka me energjine nese ka ndonje demtim.

- Mos e vendosni ne prize nese butoni eshte i ndezur
- Evitonit kontaktet e trupit me siperfaqe te tilla si llulle, radiatore, frigorifere. Ka nje rrezik me te madh shoku elektrik nqs trupi juaj eshte ne kontakt.
- Ndryshime te medha temperature shkaktojne buleza uji ne pjeset e ku ka energji. Perpara se ta ndizni veglen e punes, prit sa vegla te shkoje ne te njejtene temperature me ambientin e punes.
- Perdorni veglen e punes, aksesoret dhe pjeset e vegles ne akordim me keto instruksione dhe ne akordim me menyren e paracaktuar te cdo lloj vegle., duke marre parasysh kushtet e punes dhe puna qe duhet te perfomohet. Perdorimi i vegles per puna qe nuk jane paracaktuar mund te cojne ne situata te rrezikshme.
- Vendosni sakte pjeset e punes dhe per ti vendosur keto sakte perdoni
- Vishu sic duhet. Mos vishni rroba te gjera apo bizhuteri. Mbani floket, rrrobat dorezat larg nga pjeset levizese. Rrobat e gjera, bizhuterite ose floket mund te ngecen tek pjeset levizese.
- Perdoni njete te sigurta. Gjithmone perdoni mbrojtese per syte. Mjete te sigurta si maska per pluhurin, kapele te sigurta qe nuk rreshqasin, kapele te forte, ose mbrojtje per degjimin Jane te nevojshme.
- Kur te punoni me makinen, mbajeni foRDXe te dyja duart dhe siguroni qe te keni nje qendrim te forte.
- Kur ta perdorni veglen jashte, perdorni nje kordon te zgjatur te per perdonim te jashtem. Perdorimi i nje kordonit te zgjatur per jashtet ul rrezikun e nje shoku elektrik.
- Mos e perdorni veglen ne nje vend ku ka rrezik shperthimi, si psh afer likuideve zjarrvenese, gazit apo pluhurit. Vegla e punes krijon xixa qe mund te shkaktojne pluhur apo zjarr.
- Kur vegla e punes u jepet njerezve te tjere, duhet tu jepet dhe ky manual instruksionesh.
- Veglen e punes dergojeni tek nje person riparues i autorizuar dhe perdorni mjete zevezdesimi te njejtta. Kjo do te sigurje mbajtjen e sigurise se vegles se punes.

Kujdes: ki kujdes, shiko se cfare po ben dhe perdoni sensin e mire kur e perdoresh veglen. Mos e perdorni veglen nqs jeni I lodhur, nen influencen e drogave, alkoolit ose ilaceve. Nje moment moskujdesjeje kur perdorni veglen mund te coje ne demtime seroze personale.

- Mbajeni veglen larg duarve te femijeve.
- Ruajeni veglen larg femijeve dhe mos ua jepni personave qe nuk e njohin ose nuk dine instruksionet e kesaj vegle puna.
- Hiqeni prizen nga burimi i energjise perpara se te beni rregullime, ndryshoni aksesoret, apo para se ta limi diku veglen. Keto masa ulin rrezikun e ndezjes se vegles ne menyre aksidentale.
- Asnjehere mos e perdorni kordonin per te mbajtur, terhequr apo ta hiqni nga priza veglen.
- Mos e fikni makinen kur ajo eshte ne karikim
- Mbajeni vendin e punes te paster dhe te ndricuar mire. Papastertia dhe erresira mund te cojne ne aksidente.
- Evitonit levizjet anomrale te trupit kur te perdorni veglen.
- Evitonit ndezjen aksidentale. Siguroheni qe butoni te jetet i fikur para se ta vini ne prize. Mbajeni veglen e punes me gishtin tuaj tek butoni on/off sepse ta vendosesh prizen kur makina eshte e ndezur mund te coje ne aksidente.